

***Manhaj al-Harakī* Sayyid Muḥammad Nūḥ  
dalam Karya *Āfāt ‘alā al-Ṭarīq* dan  
Pengaruhnya terhadap PAS Negeri Kedah**

Muhammad Arif Yahya<sup>1</sup>  
Muhamad Alihanafiah Norasid<sup>2</sup>  
Khader Ahmad<sup>3</sup>  
Ishak Suliaman<sup>4</sup>

**Abstrak**

*Manhaj al-Harakī* merupakan aliran pemikiran yang berasaskan kepada dakwah dan tarbiah dan telah wujud secara praktikalnya dalam pendekatan dakwah para sahabat generasi awal Islam. Namun dari penjenamaan terma istilahnya, *manhaj al-ḥarakī* mula dipopularkan pada abad ke 20 terutamanya oleh gerakan Islam moden. Manhaj ini banyak digunakan oleh sarjana-sarjana Islam semasa yang terlibat secara langsung dalam gerakan Islam sebagai pendekatan dalam penulisan karya-karya mereka. Sayyid Muḥammad Nūḥ merupakan salah seorang sarjana Islam moden yang menggunakan manhaj ini melalui karya beliau, iaitu *Āfāt ‘alā al-Ṭarīq*. Karya ini dirujuki oleh gerakan dakwah semasa, terutamanya gerakan dakwah yang menggunakan pendekatan dakwah Ikhwan Muslimin. Kitab *Āfāt ‘alā al-Ṭarīq* merupakan di antara kitab rujukan yang tersenarai dalam Wikipedia al-Ikhwan al-Muslimun yang merupakan laman rasmi dan mengandungi bahan rujukan tarbiah Ikhwan Muslimin. Di Malaysia, Parti Islam Se-Malaysia (PAS) sebagai sebuah parti politik juga berfungsi sebagai sebuah gerakan dakwah dan sering kali disebut pendekatannya selari dengan dakwah Ikhwan Muslimin. Di samping politik yang diperjuangkan oleh PAS, peranan tarbiah turut ditekankan dalam parti ini. Kitab *Āfāt ‘alā al-Ṭarīq* merupakan di antara kitab dan bahan tarbiah yang digunakan oleh PAS Kedah sebagai teks

---

<sup>1</sup> Muhammad Arif Yahya, MA, adalah pelajar di Jabatan al-Qur'an dan al-Hadith, Akademi Pengajian Islam, Universiti Malaya dan Felo Penyelidik Jabatan Usuluddin, Universiti Kebangsaan Malaysia. Emel: arifyahya87@gmail.com.

<sup>2</sup> Muhamad Alihanafiah Norasid, BUs, adalah pelajar dan Felo SLAI di Jabatan al-Qur'an dan al-Hadith, Akademi Pengajian Islam, Universiti Malaya. Emel: ribbiyyun87@gmail.com.

<sup>3</sup> Khader Ahmad, PhD, adalah Pensyarah Kanan di Jabatan al-Qur'an dan al-Hadith, Akademi Pengajian Islam, Universiti Malaya. Emel: khadher82@um.edu.my.

<sup>4</sup> Ishak Suliaman, PhD, adalah Profesor Madya di Jabatan al-Qur'an dan al-Hadith, Akademi Pengajian Islam Universiti Malaya. Emel: ishakhs@um.edu.my.

usrah bulanan mereka. Justeru, artikel ini mengkaji pengaruh *manhaj al-ḥarakī* karya Sayyid Muḥammad Nūḥ terhadap PAS Kedah secara khususnya. Artikel ini memfokuskan kajian terhadap kitab *Āfāt ‘alā al-Ṭarīq* terhadap PAS Kedah yang telah memulakan usaha terjemahan ini sejak dari zaman kepimpinan Fadzil Mohd Noor lagi dan terjemahan karya tersebut merupakan cadangan daripada beliau sendiri untuk diguna pakai sebagai salah satu silibus usrah PAS negeri Kedah.

**Kata kunci:** *manhaj al-ḥarakī*, gerakan Islam, politik Islam, Sayyid Muḥammad Nūḥ, *Āfāt ‘alā al-Ṭarīq*, pengaruh pemikiran, PAS Kedah

***The System of Islamic Movement According  
to Sayyid Muḥammad Nūḥ in His Book  
Āfāt ‘alā al-Ṭarīq and Its Influence on Kedah PAS***

***Abstract***

*Manhaj al-Ḥarakī as a school of thought that is based on da‘wah and tarbiyah is also known as a system in the da‘wah of companions from earlier Muslim generations. However, the term is being popularized in the 20th century by the contemporary Islamic movement. This system is being widely applied by current Muslim scholars that directly involved in the Islamic movement as an approach in writing their papers and books. Sayyid Muḥammad Nūḥ is known as one of the modern Islamic scholars who applied this system in one of his works, the book of Āfāt ‘alā al-Ṭarīq. This book has been referred by many da‘wah movements especially those are in line with Ikhwan Muslimin’s da‘wah approach. The book of Āfāt ‘alā al-Ṭarīq is one of the books listed in Wikipedia al-Ikhwan al-Muslimun which is the official website of al-Ikhwan al-Muslimin, and contains reference material of Ikhwan Muslimin’s religious training. In Malaysia, the Islamic Party of Malaysia (PAS) as a political party is also serves as a da‘wah movement, and often referred to as in line with the da‘wah approach of Ikhwan Muslimin. In addition to Islamic political agenda, the role of religious training is also being emphasized by the party. This book, Āfāt ‘alā al-Ṭarīq, is one of its reference books and training materials, which are used by PAS of Kedah as their monthly usrah text. Therefore, the article examines the concept of manhaj al-ḥarakī that was applied by Sayyid Muḥammad Nūḥ and its influence on the movement of PAS of Kedah particularly in the aspect of educating its members or known as tarbiyah.*

**Keywords:** *manhaj al-ḥarakī, Islamic movement, political Islam, Sayyid Muḥammad Nūḥ, Āfāt ‘alā al-Ṭarīq, influence of thought, PAS of Kedah*

## Pengenalan

Sayyid Muḥammad Nūḥ (m. 2007) merupakan ulama dan pendakwah Islam kontemporari yang banyak memberi sumbangan dalam bidang dakwah dan tarbiah. Beliau merupakan tokoh dakwah yang begitu dikenali dalam gerakan dakwah Ikhwan Muslimin.<sup>5</sup> Penglibatannya dalam dakwah Ikhwan Muslimin telah banyak memamatkan diri dan pemikirannya dalam gerakan dakwah.<sup>6</sup> Sehingga tulisan-tulisan beliau dalam bidang dakwah banyak menjurus kepada sumbangan untuk gerakan dakwah yang membentuk *manhaj ḥarakī*<sup>7</sup> dalam penulisannya ini.

Kitab *Āfāt ‘alā al-Ṭarīq* merupakan di antara karya penting yang telah dihasilkan oleh Sayyid Muḥammad Nūḥ dan beliau telah dikenali melalui penghasilan karya ini. Kitab ini juga merupakan di antara karya rujukan dalam tarbiah gerakan Ikhwan Muslimin sebagaimana yang dapat dilihat dalam laman rasmi *Wikipedia al-Ikhwān al-Muslimīn*.<sup>8</sup>

Justeru artikel ini membincangkan secara ringkas biografi Sayyid Muḥammad Nūḥ sebagai tokoh kajian dan pengenalan kepada konsep *manḥāj al-ḥarakī* yang diaplikan di dalam karyanya yang bertajuk *Āfāt ‘alā al-Ṭarīq*. Bagi mengenal pasti sejauh mana *manḥāj al-ḥarakī* dalam karya *Āfāt ‘alā al-Ṭarīq*

---

<sup>5</sup> Artikel tanpa penulis, “*Al-Ikhwān al-Muslimūn Yan ‘ūna li al-Ummah al-‘Ālim al-Jalīl Dr al-Sayyid Nūḥ*,” laman sesawang *Ikhwan Online*, dicapai 23 September 2013, <http://www.ikhwanwiki.com/index.php?title=الإخوان المسلمون ينعون للامة العالم الجليل د. السيد نوح>. Dan juga Waṣfī ‘Asyūr Abū Zayd, “al-Sayyid Muḥammad Nūḥ: al-‘Ālīm al-Dā’iyah al-Murabbī,” laman sesawang *al-sayed nooh*, dicapai pada 7 Oktober 2013, <http://alsayednooh.com/13.php?id=77&baab=1>.

<sup>6</sup> Sekiranya diteliti dari sudut pengaruh, gerakan dakwah Ikhwan Muslimin yang diasaskan oleh Ḥasan al-Banna pada 1928 merupakan antara gerakan dakwah Islam yang terbesar. Pengaruhnya kian menular kepada lebih 70 buah negara di seluruh dunia. Kehebatan pendekatan dan metode gerak kerja dakwahnya adalah merupakan antara rahsia gerakan dakwah Ikhwan Muslimin boleh diterima dengan mudah oleh gerakan-gerakan dakwah Islam yang lain yang menggunakan pendekatan dakwahnya di seluruh dunia. *Kubrā al-Ḥarakāt al-Islāmiyyah*.

<sup>7</sup> *Al-Manhaj al-Ḥarakī* ialah suatu pendekatan dan metode dakwah yang digunakan oleh tokoh-tokoh dakwah semasa dalam penulisan mereka yang banyak menekankan prinsip-prinsip tarbiah dan dakwah bertujuan membentuk keperibadian *dā’ī* dan barisan kader dakwah yang aktif dalam menggerakkan dakwah.

<sup>8</sup> Lihat <http://www.ikhwanwiki.com>.

yang diaplikasikan khususnya oleh gerakan Islam yang dikatakan mempunyai pengaruh gerakan Ikhwan Muslimin, maka kajian ini menfokuskan kepada Parti Islam Se-Malaysia<sup>9</sup> di Kedah<sup>10</sup> di sebabkan wujudnya buku terjemahan *Āfāt 'alā al-Ṭarīq* yang dijadikan rujukan di dalam program pentarbiahan ahli-ahlinya khusus di dalam program majlis ilmu yang dikenali sebagai usrah.

### **Biografi Sayyid Muḥammad Nūḥ**

Sayyid Muḥammad Nūḥ dilahirkan di 'Uzbah al-Sibā'ī yang terkenal dengan "Uzbah Ghanīm" di daerah Kafr al-Shaykh, Mesir pada 23 Jamād al-Ūlā 1365, bersamaan 24 April tahun 1946M.<sup>11</sup> Dibesarkan di dalam suasana kampung dan dalam keluarga yang cukup sederhana dan miskin. Ayahnya merupakan seorang petani dan memiliki tiga orang isteri. Beliau merupakan anak sulung dari

---

<sup>9</sup> Peranan jentera dakwah di dalam PAS mula dikesan secara jelas apabila peruntukan dalam bab tiga Perlembagaan PAS bertarikh 30 November 1962 mencatatkan usaha meningkatkan kesedaran di kalangan masyarakat muslim dan memberi penerangan kepada non muslim. Dekad 80-an pula merakamkan fenomena gerak kerja dakwah di dalam PAS mula diperkasakan dalam era kepimpinan ulamak. Dalam kenyataan Fadzil Mohd Noor, mantan Presiden Pas ke-6, beliau menegaskan bahawa PAS bergiat dalam politik dan dakwah dengan mengambil pendekatan politik untuk kejayaan dakwah dan melaksanakan dakwah untuk menguatkan politik. Usaha dakwah dengan mencegah kemungkaran turut dilaksanakan oleh PAS seperti menghantar memorandum bantahan konsert, dan demonstrasi. PAS melalui Dewan Pemudaanya turut menubuhkan Pusat Penerangan Islam (PPI) bagi menggerakkan jentera dakwah kepada masyarakat bukan Islam di Malaysia ekoran Islam diwajahkan sebagai tidak bertoleransi jika diamanahkan untuk memimpin. Tidak kurang juga penghasilan karya-karya dakwah dan haraki oleh pemimpin-pemimpin PAS yang sebahagiannya menjadi silibus usrah PAS, menjadi wadah dakwah efektif kepada seluruh masyarakat amnya. Lihat Riduan Mohamad Nor, *Menerjang Badai: 60 Tahun Mempersada Perjuangan* (Kuala Lumpur: Jundi Resources: 2011), 64-67.

<sup>10</sup> Pas sebagai salah sebuah Gerakan Dakwah di Malaysia ini yang bermanhajkan haraki. Amat wajar untuk penulis memberi tumpuan dan fokus kajian terhadap Pas terutamanya sumbangan dan peranan Pas Kedah dalam memperkenalkan karya *Āfāt 'alā al-Ṭarīq* ini sebagai salah satu bahan tarbiyah di dalam dakwah haraki, terutamanya dalam konteks dakwah dan Gerakan Islam di Malaysia.

<sup>11</sup> Sila rujuk buku catatan mengenai kisah kehidupan Sayyid Nūḥ susunan al-Ḥusayn Mūsā Qāsim, kata pengantar ditulis oleh 'Abd al-Sattār Fataḥ Allāh Sa'īd dan Ṭarīq Muḥammad al-Suwaydān, dan diterbitkan oleh Kementerian Wakaf Kuwait, terbitan tahun 2010. Al-Ḥusayn Mūsā Qāsim, *Dr Sayyid Nūḥ Rahimahu Allāh: Qiṣṣah Dā'iyah* (Kuwait: Kementerian Wakaf Kuwait 2010).

sepuluh adik-beradik.<sup>12</sup> Lima daripadanya merupakan adik-beradik kandung dan lima orang lagi merupakan adik-beradik tiri.<sup>13</sup> Sejak kecil lagi, Sayyid Nūh telah menunjukkan sikap tanggungjawabnya sebagai anak sulung bagi membantu meringankan bebanan keluarganya yang miskin ketika itu. Dalam lingkungan umurnya kurang dari 10 tahun, di samping belajar, beliau juga bekerja membantu ayahnya bagi menampung kos sara hidup keluarga. Sehingga duit beliau yang diperolehinya sebanyak 45 EGP<sup>14</sup> hasil kecemerlangannya di dalam pelajaran diberikan kesemuanya kepada ayahnya untuk menampung kos perbelanjaan keluarga.<sup>15</sup> Sayyid Nūh telah menunjukkan bakat dan kecemerlangannya dalam pelajaran sejak di peringkat sekolah lagi. Beliau meraih tempat pertama di peringkat negeri dan tempat ketiga di peringkat kebangsaan.<sup>16</sup> Beliau juga berjaya menamatkan hafalan al-Quran sewaktu usianya 8 tahun.<sup>17</sup> Setelah itu, beliau menyambung pengajian di Ma`ahad al-Azharī al-Ibtidā'ī di Kafr al-Shaykh. Kemudian memasuki peringkat menengah di ma`ahad al-Mahallah al-Azharī al-Thānawī.<sup>18</sup> Ketika di alam menengah, Sayyid Nūh banyak terpengaruh dengan beberapa orang gurunya, antaranya Ibrāhim Khamis, 'Abd al-Fattāh Sulṭān dan 'Abd al-Salām Abū al-Faḍl. 'Abd al-Salām Abū al-Faḍl merupakan gurunya yang banyak memberikan kesan terhadap jiwa dan kerohaniannya.<sup>19</sup> Teman rapat Sayyid Nūh ketika berguru dengan 'Abd al-Salām Abū al-Faḍl, ialah anak muridnya sendiri iaitu Yahya Ismail, turut belajar bersama-sama dengan Shaykh 'Abd al-Salām.<sup>20</sup>

Minat Sayyid Nūh yang mendalam dalam bidang pengajian hadith telah mendorongnya untuk melanjutkan pelajaran sehingga

---

<sup>12</sup> Al-Husayn Mūsā Qāsim, *Dr Sayyid Nūh Rahimahu Allāh: Qiṣṣah Dā'iyah* (Kuwait: Kementerian Wakaf Kuwait 2010), 18.

<sup>13</sup> Ubādah Sayyid Nūh, (anak kepada Sayyid Muhammad Nuh), dalam temubual dengan penulis, 4 Jun 2012.

<sup>14</sup> Egypt Pound.

<sup>15</sup> Al-Husayn Mūsā Qāsim, *Sayyid Nūh: Qiṣṣah Dā'iyah*, 19.

<sup>16</sup> Al-Husayn Mūsā Qāsim, *Sayyid Nūh: Qiṣṣah Dā'iyah*, 18.

<sup>17</sup> Al-Husayn Mūsā Qāsim, *Sayyid Nūh: Qiṣṣah Dā'iyah*, 18.

<sup>18</sup> Al-Husayn Mūsā Qāsim, *Sayyid Nūh: Qiṣṣah Dā'iyah*, 18.

<sup>19</sup> Ubādah Sayyid Nūh (anak kepada Sayyid Muḥammad Nūh), dalam temubual dengan penulis, 4 Jun 2012.

<sup>20</sup> Ubādah Sayyid Nūh (anak kepada Sayyid Muḥammad Nūh), dalam temubual dengan penulis, 4 Jun 2012.

ke peringkat PhD dalam bidang ini. Beliau menamatkan ijazah pertama di Universiti al-Azhar pada tahun 1971M.<sup>21</sup> Kemudian melanjutkan pelajaran ke peringkat Sarjana dan berjaya menamatkan pengajiannya pada tahun 1973 dengan disertasi kajian bertajuk “*Perkahwinan Rasulullah SAW dengan Zaynab binti Jahsy; Menolak Tohmahan Sekitar Perkahwinan itu Berdasarkan Manhaj Golongan Muḥaddithīn.*”<sup>22</sup> Kemudian beliau melanjutkan pelajaran ke peringkat PhD dan berjaya menamatkan pengajiannya pada tahun 1976 dengan tajuk tesis kajian “*Abū Ḥajjāj Yūsuf al-Mizzī dan Kesungguhannya dalam Penulisan Tahdhīb al-Kamāl*” dan meraih tempat cemerlang “*Mumtāz*” bagi kajian tesis ini.<sup>23</sup> Sayyid Nūḥ telah menunjukkan ketokohnya dalam menyerlahkan sumbangan al-Mizzī melalui penghasilan tesis PhD ini. Hasil penemuan kajian bagi tesis ini juga telah memberikan suatu gambaran yang jelas kepada penuntut ilmu hadith pada ketika itu, khususnya di Universiti al-Azhar sendiri dalam memahami dengan lebih baik kandungan kitab *Tahdhīb al-Kamāl*.<sup>24</sup>

Penglibatan beliau dalam gerakan dakwah Ikhwan Muslimin, bermula setelah beliau mengikuti penulisan ‘Umar al-Tilmisānī di dalam “*Majallah al-Da‘wah al-Ikhwāniyyah.*” ‘Umar Tilmisānī adalah merupakan Mursyidul Am ketiga Ikhwan Muslimin setelah kematian Mursyidul Am yang kedua, iaitu Ḥasan al-Ḥudaybī pada tahun 1973. Di samping membaca dari tulisan-tulisan *ḥarakī* dalam *Majallah al-Da‘wah al-Ikhwāniyyah* ini, beliau juga mengikuti program-program yang dikendalikan oleh Shaykh Muḥammad al-‘Adawī di perkampungan Maḥallah Abū ‘Alī,

---

<sup>21</sup> Artikel tanpa penulis bertajuk “Al-Syeikh al-‘Allamah al-Duktur al-Sayyid Muḥammad Nūḥ, Sirah Atrah,” laman sesawang *al-sayed nooh*, dicapai 7 Okt 2013, <http://alsayednooh.com/13.php?id=75&baab=1>.

<sup>22</sup> Artikel tanpa penulis bertajuk “Al-Syeikh al-‘Allamah al-Duktur al-Sayyid Muḥammad Nūḥ, Sirah Atrah,” laman sesawang *al-sayed nooh*, dicapai 7 Okt 2013, <http://alsayednooh.com/13.php?id=75&baab=1>.

<sup>23</sup> Artikel tanpa penulis bertajuk “Al-Syeikh al-‘Allamah al-Duktur al-Sayyid Muḥammad Nūḥ, Sirah Atrah,” laman sesawang *al-sayed nooh*, dicapai 7 Okt 2013, <http://alsayednooh.com/13.php?id=75&baab=1>.

<sup>24</sup> Yahya Ismail (PhD, rakan seperjuangan dengan Sayyid Muḥammad Nūḥ), dalam temubual dengan penulis, 8 Jun 2012.

Mahallah al-Kubrā, Mesir.<sup>25</sup> Sayyid Nūh mengikuti program ini bersama-sama dengan teman rapatnya yang sering berdamping dengannya dalam menuntut ilmu iaitu Yahyā Ismā‘īl yang ketika itu banyak menyalurkan fikrah-fikrah Ikhwan ke dalam kehidupan Sayyid Nūh.<sup>26</sup> Sejak mengikuti program tersebut, beliau mula melibatkan diri secara aktif dalam gerakan dakwah Ikhwan Muslimin.<sup>27</sup>

Sayyid Muḥammad Nūh pernah berkhidmat di beberapa buah negara setelah keluar dari Mesir pada tahun 1981<sup>28</sup> dan sebelum menetap lama di negara Kuwait. Pada mulanya beliau berkhidmat di Universiti Qatar bermula tahun 1981-1982. Setelah itu, beliau

---

<sup>25</sup> Artikel tanpa penulis bertajuk “al-Syeikh al-Sayid Nūh,” laman sesawang *ikhwan wiki*, dicapai pada 7 Okt 2013, [http://www.ikhwanwiki.com/index.php?title=السيد\\_نوح](http://www.ikhwanwiki.com/index.php?title=السيد_نوح).

<sup>26</sup> Lihat “Al-Syeikh al-Sayid Nūh,” laman sesawang *ikhwan wiki*, dicapai pada 7 Okt 2013, [http://www.ikhwanwiki.com/index.php?title=السيد\\_نوح](http://www.ikhwanwiki.com/index.php?title=السيد_نوح). Maklumat ini juga hasil temuramah penulis dengan Yahya Ismail. Yahya Ismail (PhD, rakan seperjuangan dengan Sayyid Muḥammad Nūh), dalam temubual dengan penulis, 8 Jun 2012.

<sup>27</sup> Waṣṣī ‘Asyūr Abū Zayd, “Al-Sayyid Muḥammad Nūh: al-‘Ālim al-Dā‘iyah al-Murabbī,” laman sesawang *al-sayed nooh*, dicapai pada 7 Okt 2013, <http://alsayednooh.com/13.php?id=77&baab=1>.

<sup>28</sup> Sebelum Sayyid Nūh keluar dari Mesir pada tahun 1981, beliau aktif dalam menyampaikan dakwah kepada masyarakat di Mesir bersama-sama dengan rakannya yang lain dalam Gerakan Ikhwan Muslimin. Pemerintah Mesir ketika itu melihat usaha yang dilakukan oleh para pendakwah seperti Sayyid Nuh terutamanya mereka yang terlibat dalam Gerakan Dakwah Ikhwan Muslimin sebagai suatu usaha yang boleh menggugat kedudukan pemerintah Mesir ketika itu. Sehingga dikeluarkan perintah penangkapan terhadap ramai anggota Ikhwan Muslimin ketika itu termasuk Sayyid Nūh sendiri. Kalaulah tidak kerana panggilan untuk memenuhi jawatan pensyarah di Universiti Qatar ketika itu, kemungkinan Sayyid Nūh akan ditangkap dan dipenjarakan seperti mana anggota Gerakan Ikhwan Muslimin yang lain ketika itu. Sayyid Nūh berpindah ke Qatar pada tahun 1981 pada mulanya untuk menggantikan tempat rakannya, Yahya Ismail yang dipanggil untuk memenuhi jawatan pensyarah di sana. Namun ketika itu, Yahya dalam proses menyiapkan tesis sarjananya dan meminta Sayid Nuh menggantikan tempatnya sebagai pensyarah pelawat di universiti Qatar. Sayyid Nūh tidak berniat untuk pergi ke Qatar dalam tempoh yang lama. Namun setelah Sayyid Nuh keluar ke Qatar, namanya disenaraikan antara anggota Ikhwan Muslimin yang dikehendaki oleh pemerintah mesir untuk dijatuhkan hukuman penangkapan dan penjara. Yahya Ismail (PhD, rakan seperjuangan dengan Sayyid Muhammad Nuh), dalam temubual dengan penulis, 8 Jun 2012. Lihat juga Al-Husayn Mūsā Qāsīm, *Dr Sayid Nuh Rahimah Allah: Qissah Da‘iyah* (Kuwait: Wizārah al-Awqāf wa al-Syu‘un al-Islāmiyyah, 2010), 62.

berpindah ke Emirat dan menjadi pensyarah di Universiti Emirat dalam bidang Tafsir dan ‘*Ulūm al-Ḥadīth* bermula tahun 1982-1991.<sup>29</sup> Kemudian beliau berpindah ke Dubai bermula tahun 1991-1993 dan menjadi pensyarah di Kuliyyah Perubatan Siswi Dubai, dalam bidang pengajian Islam dan Usuluddin, dan menjadi pensyarah pelawat di Kuliyyah Dirasat al-Islamiyyah di Dubai.<sup>30</sup> Setelah itu beliau berpindah ke Kuwait sehinggalah beliau meninggal dunia pada tahun 2007.<sup>31</sup> Semasa di Kuwait, beliau telah memegang beberapa jawatan, antaranya: pensyarah dalam pengajian Hadith di Kuliyyah Syari‘ah Universiti Kuwait; Ketua *Barnāmij al-Ḥadīth wa ‘Ulumih wa al-Dirāsāt al-‘Ulya*, yang merupakan program di bawah kelolaan Universiti Kuwait; Ahli Lembaga Penasihat Majallah al-Syariah di bawah kelolaan Kuliyyah Syariah Universiti Kuwait; menjadi Khatib di bawah Kementerian Wakaf Kuwait dan beberapa jawatan yang lain.<sup>32</sup>

Di dalam lapangan dakwah,<sup>33</sup> beliau merupakan seorang yang terkenal dan aktif menggerakkan dakwah di dalam masyarakat.

---

<sup>29</sup> Artikel tanpa penulis bertajuk “Al-Syeikh al-‘Allamah al-Duktur al-Sayyid Muḥammad Nūh, Sirah Atrah,” laman sesawang *al-sayed nooh*, dicapai 7 Okt 2013, <http://alsayednooh.com/13.php?id=75&baab=1>.

<sup>30</sup> “Al-Syeikh al-‘Allamah al-Duktur al-Sayyid Muḥammad Nūh, Sirah Atrah,” laman sesawang *al-sayed nooh*, dicapai 7 Okt 2013, <http://alsayednooh.com/13.php?id=75&baab=1>.

<sup>31</sup> “Al-Syeikh al-‘Allamah al-Duktur al-Sayyid Muḥammad Nūh, Sirah Atrah,” laman sesawang *al-sayed nooh*, dicapai 7 Okt 2013, <http://alsayednooh.com/13.php?id=75&baab=1>.

<sup>32</sup> “Al-Syeikh al-‘Allamah al-Duktur al-Sayyid Muḥammad Nūh, Sirah Atrah,” laman sesawang *al-sayed nooh*, dicapai 7 Okt 2013, <http://alsayednooh.com/13.php?id=75&baab=1>.

<sup>33</sup> Selain apa yang telah disebutkan di atas berkaitan sumbangan Sayyid Muḥammad Nuh dalam lapangan dakwah, Beliau juga banyak terlibat dengan badan-badan lujnah dakwah dan kebajikan masyarakat Islam di Kuwait. Antaranya dengan Lajnah *Sa‘id Akhākā Muslim* dan *Lajnah Zakāh al-Uthmān*. Lajnah Sa‘id Akhākā Muslim: *Lajnah Sa‘id Akhākā Muslim* adalah sebuah badan kebajikan di bawah kelolaan *al-Hay‘ah al-Khayriyyah al-Islāmiyyah al-‘Alamiyyah*. Salah satu unit di bawah Lajnah ini iaitu unit wanita diadakan kelas-kelas pengajian khusus untuk kaum wanita, sama ada secara harian, mingguan dan musim *ṣayfī* (musim panas). Sayyid Nūh merupakan salah seorang yang pernah menyumbang ilmu untuk kelas wanita ini sejak dari tahun 1996. Antara kelas-kelas yang pernah beliau mengajar di sini, iaitu: Kelas Aqidah, Fiqh Sirah, Tazkiyah al-Nafs, Aḥādīth al-Fitan, Hifz al-Ḥadīth, Fiqh al-Dakwah. Ini adalah antara kelas-kelas yang diadakan secara mingguan. Selain itu, ada daurah pada musim *ṣayfī* diadakan secara bersiri, antaranya



Menurut anak beliau, Ubādah Sayyid Nūh bahawa Sayyid Nūh sentiasa rapat dengan masyarakat, bergerak ke dalam kehidupan mereka dan berusaha menyelesaikan permasalahan masyarakat di sekelilingnya dengan aktif. Beliau meyakini dengan cara dan pendekatan seperti ini. Justeru, dakwah akan lebih subur dan menghasilkan natijah yang lebih baik. Walaupun dalam keadaan keletihan atau ditimpa sesekali dengan kesakitan, beliau tetap bergerak dan membantu masyarakat yang memerlukan pertolongan.<sup>34</sup> Disebutkan oleh anak beliau juga, bahawa Sayyid Nūh pernah menjadi khatib secara sukarela di salah sebuah masjid di Kuwait selama 14 tahun, dan beliau tidak pernah mengambil gaji atas usaha beliau tersebut.<sup>35</sup> Ini adalah sebahagian dari contoh-contoh kehidupan *dā'ī* Sayyid Nūh yang bersifat *harakī* dan membuatkan masyarakat menyayanginya, walaupun dari kalangan aliran pendekatan dakwah yang berbeza; seperti aliran salafi dan tabligh.<sup>36</sup>

### **Definisi *Harakī* dan Konsep *Manhaj Harakī***

Kalimah *harakī* dinisbahkan kepada kalimah *harakah* yang berasal dari kata dasar *haruka*, *yahruku*, *harakan*, *wa harakatan*; yang bermaksud “pergerakan” dan antonim kepada *sukun* iaitu “kaku” atau “tidak bergerak.”<sup>37</sup> *Harakah* juga diertikan sebagai keadaan

---

daurah Tafsīr (Sūrah al-Baqarah, Sūrah Ālī ‘Imran, Sūrah al-Nūr, Surah al-Aḥḍab, Juz 27, 28 dan 30). Daurah Akhlāk Islāmiyyah dan Daurah *Ma‘a al-Rasūl fī Baytīh*. Bagi mengenang jasa dan bakti Sayyid Nūh terhadap Lajnah ini, pihak Lajnah telah mengabadikan namanya di dewan kuliah utamanya dengan nama Dewan Dr. Sayid Nūh (Qā‘ah Duktūr al-Sayyid Nūh). Maklumat ini hasil temu ramah penulis dengan Ummu Muhammad di Lajnah *Sa‘id Akhākā Muslim*, Kuwait pada 11/6/2012. Adapaun Lajnah Zakāh al-‘Uthmān: Lajnah ini merupakan sebagai lajnah yang berfungsi aspek kebajikan dan mengumpul dana Zakat untuk mereka yang susah. Sayyid Nūh sebagai seorang yang terlibat secara langsung dalam mengendalikan lajnah ini. Lajnah ini telah diasaskan oleh Ḥaşan Ayyūb. Sejak penubuhannya hingga kini, masyarakat di Kuwait banyak mendapat manfaat hasil kewujudan lajnah ini. lihat ikhwanwiki.com di bawah tajuk: al-Sayid Nuh.

<sup>34</sup> ‘Ubādah Sayyid Nūh (anak kepada Sayyid Muḥammad Nūh), dalam temubual dengan penulis, 4 Jun 2012.

<sup>35</sup> ‘Ubādah Sayyid Nūh (anak kepada Sayyid Muḥammad Nūh), dalam temubual dengan penulis, 4 Jun 2012.

<sup>36</sup> ‘Ubādah Sayyid Nūh (anak kepada Sayyid Muḥammad Nūh), dalam temubual dengan penulis, 4 Jun 2012.

<sup>37</sup> Daud ‘Abduh et. al, *al-Mu‘jam al-Asāsī al-‘Arabī* (t.tp.: t.p., t.t.), 309.

tubuh yang berubah kedudukannya secara berterusan.<sup>38</sup> Perkataan ḥarakah atau *ḥarakiyyah* juga lebih sinonim dengan istilah dakwah.<sup>39</sup> Apabila disebutkan ḥarakah, yang dimaksudkan dengannya adalah *ḥarakah da'wah*. Ia merupakan istilah baru berkaitan politik<sup>40</sup> dan gerakan, dan banyak digunakan dengan menghubungkan aktiviti dakwah Islamiyyah yang mengajak kepada pembaharuan (*tajdīd*) dan pelaksanaan Islam (di atas muka bumi).<sup>41</sup> Ḥarakah dalam konteks dakwah boleh diertikan dengan dua pengertian. Pengertian pertama merujuk kepada pergerakan (*ḥarakah*) dan tingkah laku seorang da'i yang bergerak aktif dalam menunaikan tanggungjawab dakwahnya<sup>42</sup> sama ada pergerakan tersebut merujuk kepada *wājibāt fardī* (kewajipan individual) bagi dirinya sebagai seorang dā'ī ataupun pergerakan dalam menunaikan *wājibāt jamā'ī* (kewajipan kolektif) dalam menyampaikan dakwah dan peringatan kepada masyarakat.

---

<sup>38</sup> Jubran Mas'ud, *al-Rā'id: Mu'jam Lughawiyy 'Asri* (Beirut: Dār al-'Ilm li al-Malāyin, 1964), 562. Lihat juga Gharīd al-Shaykh Muḥammad, *al-Mu'jam fī al-Lughah wa al-Naḥw wa al-Ṣarf wa al-I'rab wa al-Mustalāḥāt al-'Ilmiyyah wa al-Falsafiyah wa al-Qanūniyyah wa al-Ḥadīthah* (Beirut: al-Nukhbah: 2010), 2:723.

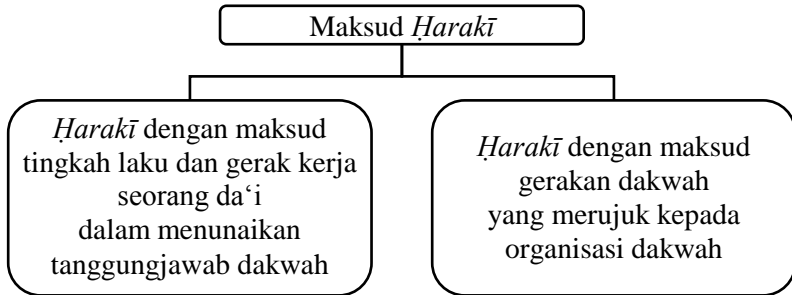
<sup>39</sup> Istilah *ḥarakah* lebih sinonim dengan istilah dakwah kerana istilah *ḥarakah* dinisbahkan kepada pergerakan dan aktivisme yang melibatkan dakwah seperti yang dinyatakan oleh Ṣalāh al-Khālīdī. Ṣalāh al-Khalidi, *al-Khiṭṭah al-Barraqah lidhi al-Nafṣ al-Ṭawwāqah* (Dimasyq: Dār al-Qalām, 2000), 80.

<sup>40</sup> Gerakan Ikhwan Muslimin yang banyak dikaitkan dengan istilah *haraki* ini disebut juga sebagai *hay'ah siyāsiyyah* (badan politik). Ḥasan al-Banna, *Majmu'ah Rasāil al-Imām al-Shāhid Ḥasan al-Banna* (Al-Iskandariyyah: Dār al-Da'wah: 2002), 170. Selain itu, istilah *haraki* ini juga berkait dengan politik kerana kemunculan *ḥarakah Islamiyyah* itu sendiri yang berkait rapat dengan kejatuhan Khilafah Uthmaniyyah pada tahun 1924 yang melibatkan percaturan dan campur tangan dari politik luar dari kalangan musuh Islam. Selain itu, jika dilihat gerak kerja dakwah yang melibatkan *ḥarakah Islamiyyah* ini bukanlah bersifat statik. Tetapi gerak kerjanya ke arah pelaksanaan semula Khilafah Islam yang telah hilang. Berdasarkan tujuh *marātib amal* (peringkat gerak kerja) yang telah disusun oleh Ḥasan al-Banna di dalam Himpunan Risalahnya, peringkat keempat, kelima, keenam dan ketujuh melibatkan secara khusus dengan aspek politik tersebut. Ḥasan al-Banna, *Majmu'ah Rasāil al-Imām al-Shāhid Ḥasan al-Banna* (al-Iskandariyyah: Dār al-Da'wah: 2002), 95-96.

<sup>41</sup> Ḥasan Makki, *Mafāhim fī Fiḥ al-Ḥarakah* (t.tp.: al-Ḥarakah al-Islamiyyah al-Ṭullābiyyah, 1995), 1-2. Lihat juga Haziyyah Hussin dan Sohirin M. Solihin "Al-Manhaj al-Ḥarakī fī Tafṣīr al-Qur'an Bayna al-Aṣālāh wa al-Tajdīd" *Jurnal al-Bayan* 10, (Dec. 2012), 69.

<sup>42</sup> Pandangan Ṣalāh al-Khālīdī yang membahagikan maksud *ḥarakah* dengan dua maksud. Ṣalāh al-Khālīdī (PhD), dalam temubual dengan penulis, 20 jun 2012.

Pengertian kedua bagi istilah *ḥarakī* iaitu *ḥarakah* dengan maksud gerakan dakwah (*ḥarakah da‘wah*) itu sendiri yang merujuk kepada organisasi dakwah<sup>43</sup> dan dibentuk dengan *tanẓīm* (organisasi) yang tersusun.<sup>44</sup>



Carta 1: Definisi *ḥarakī* yang diertikan dengan dua maksud.

Oleh sebab itu, istilah *ḥarakī* juga berkait rapat dengan kebangkitan dakwah melalui *ḥarakah Islāmiyyah*, terutamanya apabila umat Islam ditindas serta diancam dan kemuncaknya adalah ketika kejatuhan Khilafah Uthmaniyyah pada tahun 1924 dan kemunculan *ḥarakah Islāh* yang terbesar, iaitu *Ḥarakah Ikhwān Muslimīn* empat tahun selepas itu.<sup>45</sup>

<sup>43</sup> Ṣalāḥ al-Khālīdī (PhD), dalam temu bual dengan penulis, 20 jun 2012.

<sup>44</sup> Pandangan ini turut disokong oleh Nabīl bin Muḥammad bin Ibrahim al-Jauhari yang menyebutkan bahawa *al-Manhaj al-Ḥarakī* ialah *Manhaj Tanẓīmī* dalam sesebuah jemaah yang tersusun. Nabīl bin Muḥammad bin Ibrāhīm al-Jawharī (Profesor, Kuliah al-Qur’an, Universiti Islam Madinah), dalam temubual dengan penulis, 15 Mei 2013.

<sup>45</sup> Sebagaimana yang disebutkan oleh Badlihihsan Mohd Nasir, Gerakan Islam hanya muncul secara meluas ekoran kejatuhan kerajaan Islam di Turki pada tahun 1924. Lihat Badlihihsan Mohd Nasir, *Dinamisme Gerakan Islam dan Cabaran Semasa* (Shah Alam: Karisma Publication, 2009), xii. Pendekatan dakwah yang telah digerakkan selepas kejatuhan Khilafah Uthmaniyyah tahun 1924 dengan pendekatan lebih baharu iaitu melalui dakwah gerakan Islam. Kejatuhan Khilafah Uthmaniyyah sebagai salah satu bukti kukuh umat Islam ketika itu berada di tahap yang amat lemah dalam segenap aspek dan bidang sehingga musuh Islam mampu melakukan perancangan jahat untuk menjatuhkan Khilafah Uthmaniyyah. Bagi mengembalikan semula Khilafah Islamiyyah tersebut, kajian mendalam telah dilakukan oleh para ulama terhadap faktor kelemahan umat Islam dan usaha ke arah kebangkitan semula seperti mana yang dilakukan oleh Hasan al-Banna melalui salah satu

Menurut Ṣalāḥ al-Khālīdī, istilah *ḥaraki* adalah merupakan satu istilah baru yang dikaitkan dengan dakwah semasa dan dicetuskan pada peringkat permulaannya oleh Sayyid Qutb melalui beberapa penulisannya.<sup>46</sup> Walaupun begitu, amalan dan akhlak *haraki* itu sendiri sebenarnya telah wujud sejak dari zaman Rasulullah SAW dan para sahabat r.a. lagi.<sup>47</sup> Malah keperibadian

---

risalahnya, iaitu Risalah *Bayna al-Ams wa al-Yawm* (Antara Semalam dan Hari ini). Kemunculan Gerakan Ikhwan Muslimin yang diasaskan oleh beliau juga sebagai jawapan ke arah kebangkitan semula dakwah Islam melalui gerakan Islam secara lebih tersusun dan sistematik. Pandangan ini turut dipersetujui oleh Sharaf al-Qudāh (Prof, Kuliyyah Syariah, University of Jordan), dalam temu bual dengan penulis, 19 Jun 2012. Sebelum tahun 1924, iaitu pada penghujung abad ke 19 dan awal abad ke 20 muncul gerakan kebangkitan Islam yang dikenali sebagai *Pan-Islamisme* oleh Jamāl al-Dīn al-Afghānī (1838-1897) dan Gerakan Islah oleh Muḥammad ‘Abduh dan Rashīd Riḍā. Menurut Mohammad Redzuan Othman yang memetik pandangan dari Nikkie R. Keddie, *Pan Islamisme* adalah sebuah idea kebangkitan bagi menentang penjajahan Barat dan kesan pencerobohannya ke atas wilayah-wilayah yang didiami oleh umat Islam, seperti pencerobohan Perancis ke atas Tunisia pada tahun 1881 dan pendudukan British ke atas Mesir pada tahun 1882. Kesedaran *Pan Islamisme* ini adalah sebagai usaha progresif umat Islam mencari wadah perpaduan bagi menghadapi penembusan kuasa Barat yang mengancam dunia Islam. Lihat Nikkie R. Keddie, Sayyid Jamal ad Din al-Afghani: A Political Biography (Los Angeles: University of California Press, 1972), 124. Lihat juga Mohammad Redzuan Othman, *Islam dan Masyarakat Melayu: Peranan dan Pengaruh Timur Tengah* (Kuala Lumpur: Penerbit Universiti Malaya, 2005), 84. Adapun Gerakan Islah Muḥammad ‘Abduh dan Rashīd Riḍā mendapat pengaruh dari semangat kebangkitan yang dibawa oleh Jamāl al-Dīn al-Afghānī. Lihat Nabil A. Khoury, *Islam And Modernization In The Middle East: Muhammad Abduh An Ideology Of Development*, Tesis PhD (State University of New York at Albany: Graduate School Of Public Affairs, Department Of Political Science, 1976). Siri-siri kebangkitan ini telah berlaku sebelum kemunculan semangat kebangkitan yang dibawa oleh *Harakah Islamiyyah* terutamanya Gerakan Ikhwan Muslimin pada tahun 1928. Namun, tidak dapat dinafikan, semangat kebangkitan gerakan Islam tersebut mendapat suntikan dan petunjuk secara langsung dan tidak langsung dari kebangkitan yang dibawa oleh Jamāl al-Dīn al-Afghānī serta idea Islah Muḥammad ‘Abduh dan Rashīd Riḍā. Richard Mitchell, *The Society Of The Muslim Brothers* (New York; Oxford University Press, 1969), 321.

<sup>46</sup> Ṣalāḥ al-Khālīdī (PhD), dalam temubual dengan penulis, 20 jun 2012.

<sup>47</sup> Istilah *haraki* tidak diketengahkan atau dipopularkan pada zaman Rasulullah SAW dan zaman *salaf al-ṣāliḥ* terdahulu. Istilah ini dipopularkan oleh ahli-ahli gerakan dakwah semasa. Cuma kefahaman dan *ṭabi‘ah al-harakiyyah* mempunyai asas dan kefahamannya dalam kehidupan dakwah Rasulullah SAW dan *salaf al-ṣāliḥ* terdahulu. Seperti mana yang disebutkan oleh Sayyid Qutb (w.1966), bahawa manhaj agama Islam ini disifatkan sebagai *al-*

*salaf al-ṣāliḥ* seperti Aḥmad bin Ḥanbal (241H) dan Aḥmad bin Abd al-Ḥalīm, Ibn Taymiyyah (852H) dalam menghadapi situasi dakwah pada ketika itu boleh dianggap sebagai keperibadian *dāʾir ḥarakāt* dalam menyebarkan dakwah ketika itu.<sup>48</sup> Istilah *ḥarakāt* ini selanjutnya telah diperbaharui semula pada abad ke-20 ini oleh Sayyid Quṭb dan banyak disentuh dalam kebanyakan penulisannya, terutamanya kitab *Fī Zilāl al-Qurʾān*.<sup>49</sup>

Ṣalāḥ al-Khālīdī di dalam bukunya “*al-Khiṭṭah al-Barrāqah lidhī al-Nafs al-Ṭawwāqah*” telah menyentuh tentang maksud *ḥarakāt* atau *al-ḥarakiyyah* secara lebih terperinci. Beliau menyebutkan bahawa kalimah *ḥarakāt* atau ialah kalimah yang dinisbahkan kepada *ḥarakah*, iaitu suatu aktiviti dan pelaksanaan yang berkaitan dengan urusan dakwah. Beliau menyebutkan lagi tentang maksud *al-ḥarakiyyah* dengan katanya:

Al-ḥarakiyyah yang kami maksudkan juga ialah mengerahkan segala kesungguhan demi untuk berkhidmat kepada agama Islam ini, menyeru kepadanya, dan menyampaikan ilmu-ilmunya, mengambil berat tentang umat Islam, dan bekerja untuk mentarbiyah dan membimbing mereka, serta meningkatkan pencapaian mereka dari sudut keimanan, akhlak, ibadah dan pengetahuan. Ḥarakiyyah yang kami maksudkan juga ialah dengan mengerahkan tenaga dalam memberi nasihat dan peringatan, ilmu dan pembelajaran, menyuruh kepada yang maʾruf dan mencegah daripada kemungkaran. Ḥarakiyyah yang kami maksudkan juga ialah

---

*Waqiʿiyyah al-ḥarakiyyah* (realistik dan tidak kaku). Lihat Syed Quṭb, *Maʾālim fī al-Tariq* (Beirut: Dār al-Syurūq 1979), 57. Pendapat ini turut dipersetujui oleh Waṣfī ʿAsyūr Abū Zaid, dalam temubual dengan penulis, 4 Jun 2012, dan Hammām Saʿīd, dalam temuramah dengan penulis, pada 21 Jun 2012. Lihat juga Hasan Makki, *Fiqh al-Harakah*, 3.

<sup>48</sup> Ṣalāḥ al-Khālīdī (PhD), dalam temuramah dengan penulis, 20 Jun 2012.

<sup>49</sup> Seperti mana yang telah disebutkan sebelum ini, pendekatan dakwah melalui *harakah Islamiyyah* (gerakan Islam moden) adalah merupakan pendekatan baharu yang dibawa oleh ulama semasa berbanding ulama dahulu, seperti Ibn Taymiyyah, Aḥmad bin Ḥanbal dan ulama *salaf al-ṣāliḥ* yang lain. Istilah *haraki* yang penulis kaitkan dengan ulama *salaf al-ṣāliḥ* ini lebih kepada maksud *haraki* yang pertama, iaitu tingkah laku dan gerak kerja daʿi dalam menggerakkan dakwah serta tanggungjawab mereka dengan manhaj dan pendekatan *haraki*. Dengan maksud, pada ketika itu, tiada istilah kumpulan dakwah yang dipopularkan dengan perkataan gerakan atau *harakah* dakwah. Istilah tersebut hanya dipopularkan oleh anggota gerakan dakwah masa.

dengan menolong kaum Muslimin selepas menolong diri sendiri, dan menyelamatkan mereka selepas menyelamatkan diri sendiri, dan menjaga mereka dari jalan-jalan syaitan serta membimbing mereka ke jalan *al-Raḥmān*.<sup>50</sup> *Ḥarakiyyah* yang kami maksudkan juga ialah dengan berdiri di depan mereka yang zalim dan thagut, dan mengingkari kezaliman dan keangkuhan mereka, dan menyelamatkan mereka yang lemah, dan berdepan dengan puak-puak syaitan dan penyokongnya serta tentera-tenteranya, supaya mereka tidak merosakkan kehidupan umat Islam. *Ḥarakiyyah* yang kami maksudkan juga ialah membentuk atau mewujudkan masyarakat Islam yang diseru oleh (ajaran) *al-salafiyyah*<sup>51</sup> dan (bekerja) mewujudkan untuk umat Khilafah yang dipimpin dan menepati matlamat (ajaran) *al-Salafiyyah*, menyebarkan cahaya al-Quran dan Sunnah di serata alam, serta menyeru manusia seluruhnya kepada agama

---

<sup>50</sup> Maksud “...*selepas menolong diri sendiri*..” iaitu seorang *dā’ī* perlu memperbaiki diri sendiri (*Islāh al-Nafs*) terlebih dahulu sebelum menyeru orang lain kepada kebaikan dan mengharapkan perubahan di dalam masyarakat. Syiar umum dalam dakwah menyebutkan “...*Aṣliḥ Nafsak, Wad’u Ghairak*..” Artikel tanpa penulis, *Taujihāt ‘Ammah li al-Dā’iyah*, di dalam laman *saaid.net*, 26 Disember 2013, <http://www.saaid.net/afkar/Fekrh92.htm>.

<sup>51</sup> *Al-salafiyyah* yang dimaksudkan oleh Ṣalāh al-Khālīdī, sebagaimana yang beliau nyatakan sekali ketika membahaskan maksud dari istilah *ḥarakiyyah*. Beliau mengemukakan secara detail maksud daripada kalimah *al-Salafiyyah* dan ciri-ciri *al-salafiyyah* yang sewajarnya ada dan cuba membawa makna *al-salafiyyah* secara lebih syumul. Ṣalāh al-Khālīdī menyebutkan: “*Al-Salafiyyah* ialah nisbah kepada “*al-Salaf*” dan dimaksudkan dengannya adalah *Salaf al-Ṣaḥābah, Tābi‘īn* dan *tābi‘ tābi‘īn*. Mereka yang hidup pada tiga kurun yang pertama, iaitu tiga kurun yang terpilih di kalangan umat ini. Tiga kurun dari generasi umat yang pertama ini terpilih adalah kerana Islam yang dilaksanakan pada ketika itu adalah Islam yang tulen dan bersih, dengan maksud kefahaman umat Islam kepada Islam pada ketika itu masih baru dan bersih, dan iltizam mereka dengan Islam masih dalam keadaan kuat dan teguh, di samping kumpulan ajaran sesat masih belum lagi menguasai diri umat, dan juga dengan fikrah-fikrah yang bercanggah, masih belum menguasai akal pemikiran umat (ketika itu). Setelah tiga kurun yang pertama ini berlalu, mula berlaku kegelapan, kemalapan dan kerosakan, di samping pemikiran dan prinsip jahiliah mula menyerang masyarakat Islam. Jahiliah mula dipakai kepada anak-anak masyarakat Islam (yakni pemikiran dan prinsip jahiliah), dan lemahnya iltizam anak-anak muslimin kepada akhlak dalam diri mereka, dan muncul fahaman yang salah terhadap Islam dan prinsip-prinsipnya, sama ada dalam akidah, hukum, tingkah laku, sejarah, fiqh dan lain-lain.

(Islam) ini. *Harakiyyah* yang kami maksudkan juga ialah mengorbankan sepenuh tenaga untuk berjihad di atas jalan Allah, serta berdiri di depan musuh-musuh Allah, menyekat tipu daya musuh-musuh tersebut, dan menyahut cabaran berdepan dengan mereka, menghapuskan syubhah yang dicituskan oleh mereka, menyekat kemaraan tentera perang mereka, dan menyediakan benteng untuk ummah dalam berdepan dengan mereka. *Harakiyyah* yang kami maksudkan juga ialah menyatukan ummah di atas (ajaran) *al-Salafiyyah* yang dipimpin, menghimpunkan mereka dengan pegangan kitab dan sunah, membebaskan tanah air mereka dari penguasaan bangsa asing yang kafir, menegakkan peraturan dan hukum-hakam Islam yang adil, memilih Khalifah muslim yang dipimpin, dan mampu merealisasikan kesemua (tanggungjawab) tadi, mengemukakan bantuan untuknya, mentaatinya, dan berada di bawah panjinya demi berkhidmat untuk umatnya.<sup>52</sup>

Berdasarkan definisi yang dikemukakan oleh Ṣalāḥ al-Khālīdī ini dapat dinyatakan beberapa pengajaran dan elemen *haraki* iaitu:

1) Di dalam dakwah *haraki* perlu adanya unsur jihad dan **kesungguhan** dalam menyampaikan tarbiah dan bimbingan kepada masyarakat.

2) Di dalam dakwah *haraki*, perubahan perlu **bermula dengan diri sendiri** sebelum membentuk perubahan di dalam diri masyarakat yang lain.

3) Di dalam dakwah *haraki*, **ketegasan** dan **keberanian** dalam menyatakan kebenaran dan mempertahankannya merupakan antara ciri-ciri *dā'ī haraki*.

4) Di dalam dakwah *haraki*, seruan ke arah **ketulenan ajaran** yang dibawa oleh *salaf al-soleh* dikalangan kurun tiga yang pertama (*sahabat, tābi'īn, tabi' tabi'īn*) merupakan antara agenda utama di dalam dakwah *haraki*.

5) Di dalam dakwah *haraki*, terdapat unsur **strategi** dan **perancangan** ke arah membentuk *Khilafah* dan menjadikan Islam sebagai sistem pemerintahan tertinggi dan penyebarannya ke seluruh pelosok alam.

---

<sup>52</sup> Ṣalāḥ al-Khālīdī, *al-Khiṭṭah al-Barrāqah lidhī al-Nafs al-Tawwāqah*, (Damsyiq: Dār al-Qalām dan Beirūt: al-Dār al-Syāmiyyah: 2000), 80.

6) Di dalam dakwah *haraki* juga ialah **menyahut seruan jihad** di atas jalan Allah dan mengambil langkah berjaga-jaga dengan perancangan jahat musuh ke atas umat Islam dan langkah yang patut diambil untuk tindakan balas sebagai persediaan.

7) Di dalam dakwah *haraki* juga ialah usaha **membentuk kesatuan ummah** dikalangan masyarakat muslim sesebuah negara, di samping **membebaskan tanah air umat Islam** dari penguasaan bangsa kafir dan menegakkan peraturan serta hukum hakam Islam.

8) Di dalam dakwah *haraki* juga ialah dengan **memilih khalifah muslim yang berwibawa** dan mampu melaksanakan tanggungjawab dengan baik di samping memberi sepenuh ketaatan kepadanya.

Selain elemen dan pengajaran di atas, berdasarkan definisi dari istilah *ḥarakī* Ṣalāḥ al-Khālīdī tersebut dapat difahami bahawa *ḥarakī* ialah suatu istilah yang sangat luas mencakupi setiap pergerakan yang diusahakan atas dasar untuk menyebarkan dakwah Islamiyyah. Terdapat dakwah yang dilakukan oleh golongan awam atau pendakwah bebas yang tidak didasarkan atas gerak kerja dakwah yang dilakukan secara jemaah. Pergerakan yang didasarkan atas dasar jemaah dan gerak kerja dakwah yang disusun dalam *tanẓīm* dan organisasi yang dipimpin ini adalah sebagai pelengkap kepada maksud dari istilah *ḥarakī* itu sendiri.

### ***Manhaj al-Harakī* dalam Karya-karya Sayyid Muḥammad Nūh**

Sayyid Muḥammad Nūh telah menghasilkan 30 buah karya dalam bentuk penulisan buku dan penghasilan artikel di dalam jurnal. Banyak karya beliau menjadi rujukan di kalangan penggerak-penggerak dakwah dan gerakan Islam di seluruh dunia.<sup>53</sup> Dari aspek metodologi penulisan, ditemui bahawa beliau telah menggunakan *manhaj haraki* dalam penulisan dan persembahannya. Kebanyakan karya-karya beliau memfokuskan kepada isu-isu dakwah dan tarbiah, sama ada dalam bidang tafsir, hadis, sejarah dan isu-isu umat Islam.

---

<sup>53</sup> Sehingga salah satu karya beliau tersenarai dalam karya ikhwanwiki “kitab *Āfāt ‘alā al-Tarīq*,” jika dilihat dari sudut cetakan kitab ini juga antara yang dicetak berulang kali terutamanya juzuk 1, 2, 3 dan 4. Karya-karya yang telah diterjemah ke dalam Bahasa Malaysia dan Indonesia sekitar 5 buah karya.



Walaupun Sayyid Muḥammad Nūḥ bergerak dalam Gerakan Ikhwan Muslimin, tetapi pendekatannya dalam penulisan dakwah tidak mengkhususkan semata-mata Gerakan Ikhwan. Malah beliau tidak menzahirkan sesuatu yang berkaitan dengan gerakan ini dalam penulisan karya-karyanya. Sebagai contoh, kata-kata Ḥasan al-Banna yang dikemukakan, tidak disandarkan kepada Ḥasan al-Banna. Perkara ini dilihat merujuk kepada ajaran dan pendekatan Ikhwan Muslimin itu sendiri yang ingin menyatukan gerakan-gerakan Islam yang lain<sup>54</sup> sehingga jelas kelihatan pemahaman tersebut dalam penulisan karya-karya Sayyid Muḥammad Nūḥ. Perkara yang banyak ditekankan dalam karya-karya beliau, iaitu seorang da'i yang haraki perlu mendekati masyarakat secara hikmah. Karya-karya beliau banyak beralih-alih ayat-ayat al-Qur'an serta hadis-hadis Nabi s.a.w ketika membahaskan sesuatu perbincangan. Beliau turut mengemukakan contoh dan pendekatan dakwah yang dibawa oleh *salaf al-ṣāliḥ*, terutamanya dalam dua generasi terawal iaitu sahabat dan tābi'in r.a.

### **Pengenalan Karya *Āfāt 'alā al-Ṭarīq***

Karya *Āfāt 'alā al-Ṭarīq* merupakan di antara karya terpenting Sayyid Muḥammad Nūḥ dan beliau dikenali umum terutamanya di kalangan pendokong gerakan Islam dengan penghasilan kitab *Āfāt 'alā al-Ṭarīq* ini.<sup>55</sup> Kitab ini diguna pakai dalam silibus gerakan-gerakan dakwah berbanding karya-karyanya yang lain. Malah kitab ini tersenarai dalam *Wikipedia al-Ikhwan al-Muslimun*,

---

<sup>54</sup> Di dalam risalah Mukhtamar Ikhwan al-Muslimin kelima, Ḥasan al-Banna telah melontarkan keperluan penyatuan fikrah dalam kalangan jemaah-jemaah yang berlainan. Menurut beliau, rata-rata pertubuhan-pertubuhan Islam terbabit berperanan dalam usaha meninggikan Islam, namun mereka masih kurang memahami untuk menjadikan manhaj gerakan dan amal Islami diluncurkan di dalam suatu lapangan yang lebih kompleks merangkumi segala aspek kehidupan. Lalu, menurutnya, peranan memperkasakan Islam secara holistik dalam realiti kehidupan ini telah dimainkan oleh Ikhwan al-Muslimin, di samping hubungan dan sokongan padu turut diberikan oleh pertubuhan-pertubuhan terbabit dalam menggembelng dakwah Islamiah. Ḥasan al-Banna, *Majmū'ah al-Rasā'il al-Imām al-Shahīd Ḥasan al-Banna* (Kaherah: Dār al-Shihāb, t.t.), 179.

<sup>55</sup> Perkara ini diakui sendiri oleh Waṣfī 'Asyūr di dalam tulisannya "*Dr. Sayyid Muḥammad Nūḥ wa Juhūduhu fī Khidmah al-Ḥadīth*." Malah kitab *Āfāt 'alā al-Ṭarīq* ini tersenarai dalam senarai bahan-bahan rujukan rasmi tarbiyah Ikhwan Muslimin di dalam laman Ikhwanwiki.com.

laman rujukan resmi bahan-bahan tarbiah yang diguna pakai dalam gerakan Ikhwan Muslimin.<sup>56</sup> Kitab ini disusun sebanyak 5 Juzuk dalam 3 jilid yang menghimpunkan sebanyak 36 *Āfāt* (penyakit) yang sering terjadi dalam kehidupan penggerak dakwah sepanjang zaman. Dimulai dengan *Āfah* yang pertama iaitu *al-Futūr* (terhenti dan melengah-lengah) dan diakhiri dengan *Āfah* yang ke 36 bertajuk: *Al-Ḥasad wa al-‘Ayn* (penyakit hasad) Secara umumnya, empat perkara yang dikemukakan oleh Sayyid Muḥammad Nūḥ dalam huraian setiap *Āfah* iaitu; 1) Definisi secara *lughawī* dan *iṣṭilāhī* 2) Sebab-sebab munculnya *Āfah* ini, 3) Kesan dan akibat buruk ke atas para ‘*āmilīn* (pendakwah) Islam, dan ke atas ‘*amal Islāmī* (dakwah Islam) dengan adanya *Āfah* ini, 4) dan ‘*Ilāj* ataupun cara yang terbaik untuk menangani *Āfah* ini dengan lebih berkesan.

Jadual berikut menyatakan 36 wabak (*Āfāt*) yang dihuraikan oleh Sayyid Muḥammad Nūḥ dalam kelima-lima jilid dari kitab *Āfāt ‘alā al-Ṭarīq*:

Juzuk	Wabak ( <i>Āfāt</i> )
Juzuk Pertama	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) <i>Al-Futūr</i> (terhenti dan melengah-lengah)</li> <li>2) <i>Al-Isrāf</i> (pemborosan)</li> <li>3) <i>Al-Isti jāl</i> (gopoh atau terburu)</li> <li>4) <i>Al-‘Uzlah</i> (pemencilan diri)</li> <li>5) <i>Al-I’jāb bi al-Nafs</i> (terpesona dengan diri sendiri)</li> <li>6) <i>Al-Ghurūr</i> (tertipu dengan diri sendiri)</li> <li>7) <i>Al-Takabbur</i> (sombong dan membesar diri)</li> </ol>

<sup>56</sup> Lihat ikhwanwiki.com

<p>Juzuk Kedua</p>	<p>8) <i>Al-Riyā' aw al-Sum'ah</i> (sikap menunjuk-menunjuk dan ingin disanjung)            9) <i>Ittibā' al-Hawā</i> (tunduk pada hawa nafsu)            10) <i>Al-Taṭallu' Ilā al-Ṣadārah wa Ṭalab al-Riyāḍah</i> (menampilkan diri bagi mendapatkan jawatan)            11) <i>Dayq al-Ufuq Aw Qaṣr al-Nazar</i> (pendek akal atau matlamat tidak jauh)            12) <i>Da'faw al-Talāsyī al-Iltizām</i> (lemah komitmen)            13) <i>'Adam al-Tathabbut aw al-Tabayyun</i> (tidak menyelidiki atau membuat kepastian sesuatu maklumat yang diterima)            14) <i>Al-Tafriṭ fī Amal al-Yawm wa al-Laylah</i> (lalai dari mengerjakan ibadah harian)</p>
<p>Juzuk Ketiga</p>	<p>15) <i>Sū' al-Dhan</i> (buruk sangka)            16) <i>Al-Ghībah</i> (mengumpat)            17) <i>Al-Namīmah</i> (mengadu domba)            18) <i>Fawḍā al-Waqt</i> (membuang masa)            19) <i>Al-Taswīf</i> (menangguhkan kerja)            20) <i>Al-Tasyā'um</i> (pesimis)            21) <i>Al-Tannaṭtu' aw al-Ghulūw fī al-Dīn</i> (sikap melampau dalam mengerjakan ibadah)</p>
<p>Juzuk Keempat</p>	<p>22) <i>Al-Marrā' aw al-Jadal</i> (sikap sukakan perdebatan)            23) <i>Al-Qu'ūd</i> (berdiam diri)            24) <i>Al-Syuh</i> (kedekut)            25) <i>Al-Ghaḍab</i> (mudah marah)            26) <i>Al-Hiqd</i> (dengki)            27) <i>Tanāfus al-Dunyā</i> (berlumba dalam mendapatkan dunia)            28) <i>Al-Iḥtiqār Aw al-Inhizām al-Nafs</i> (memandang rendah atau menghina diri )</p>

<p>Juzuk Kelima</p>	<p>29) <i>Rafḍ al-Naqd wa al-Naṣīḥah</i> (tidak menerima kritikan atau nasihat)</p> <p>30) <i>Al-Laghw</i> (melakukan perkara yang melalaikan)</p> <p>31) <i>Al-Kibt</i> (memendam rasa)</p> <p>32) <i>al-Ya's wa al-Qanūt</i> (putus asa)</p> <p>33) <i>Akl al-Ḥarām</i> (memakan perkara yang haram)</p> <p>34) <i>Al-Khawf</i> (sikap takut untuk bertindak)</p> <p>35) <i>Al-Zulm</i> (zalim)</p> <p>36) <i>Al-Ḥasad wa al-'Ayn</i> (hasad)</p>
---------------------	---

Jadual 1: Senarai wabak (*āfāt*) kerohanian dalam *Āfāt 'alā al-Ṭarīq* mengikut juzuk kitab.

Berdasarkan huraian yang dikemukakan oleh Sayyid Muḥammad Nūḥ di dalam kitabnya *Āfāt 'alā al-Ṭarīq*, antara sebab munculnya penyakit-penyakit di atas (*Āfāt*) ialah kelemahan dan kelalaian seseorang *dā'ī* dalam membentuk kerohanian dan kekuatan spiritual sebagai benteng dari kemunculan penyakit-penyakit ini di dalam kehidupan seseorang *dā'ī*. Selain gagal membentuk kekuatan kerohanian tersebut, faktor lain seperti menjauhi *jamā'ah* (organisasi dakwah), gagal mengimbangi keutamaan dalam pelaksanaan kerja, mengabaikan hak-hak yang lain dan faktor-faktor lain yang boleh melahirkan penyakit-penyakit yang menjadi penghalang seseorang *dā'ī* dalam menggerakkan kerja-kerja di atas jalan dakwah.

Penyakit-penyakit ini membawa kesan negatif sama ada kepada seseorang *dā'ī* yang memilikinya atau kesan negatif terhadap sesebuah gerakan dakwah yang disertai. Sebagai contohnya, sifat *al-Futūr* (terhenti dan melengah-lengah), akan membawa kesan negatif kepada seseorang *dā'ī* seperti yang dinyatakan oleh Sayyid Muḥammad Nuh iaitu di antaranya akan memperoleh kerugian dari sudut saham kebaikan dalam aspek ketaatan pada Allah SWT dengan sifat *al-Futūr* tersebut.<sup>57</sup> Manakala kesan negatif sifat *al-Futūr* ini kepada gerakan dakwah pula iaitu bebanan dakwah akan bertambah kepada anggota

<sup>57</sup> Sayyid Muḥammad Nūḥ, *Āfāt 'alā al-Ṭarīq*, 1:21.

gerakan yang lain dan perancangan yang telah dibuat di dalam jemaah untuk mencapai sesuatu matlamat akan tertangguh dan menjadi lebih panjang.<sup>58</sup>

Selain menyatakan sebab-sebab kemunculan penyakit-penyakit ini dan kesan negatifnya terhadap *dā'ī* dan gerakan dakwah, Sayyid Muḥammad Nūh juga menyatakan kaedah untuk mengatasi dan menjauhi penyakit-penyakit tersebut, sebagai panduan kepada penggerak dakwah dalam gerakan Islam semasa. Sebagai contohnya, kaedah dalam mengatasi sifat *al-Futūr*, Sayyid Muḥammad Nūh meletakkan sub topik bertajuk: “*Ilājjuhu*.” Beliau menyenaraikan sebanyak 17 kaedah dalam mengatasi sifat *al-Futūr* ini, iaitu antaranya “*Menjauhi sikap melampau dalam aspek ibadah*” sehingga membawa bebanan kepada diri dan mendatangkan sifat *al-Futūr*. Selain perkara tersebut, Sayyid Muhammad Nuh juga menegaskan bahawa sifat *al-Futūr* boleh diatasi oleh seorang *dā'ī* dengan sentiasa memposisikan diri di dalam jemaah dan menjauhi sikap beruzlah dari acuan jemaah.<sup>59</sup>

### **Pengaruh *Manhaj Ḥarakāt* Menurut Karya *Āfāt 'alā al-Ṭarīq* dalam PAS Negeri Kedah**

Dalam menilai aspek pengaruh *manhaj ḥarakāt* kitab *Āfāt 'alā al-Ṭarīq* karangan Sayyid Muḥammad Nūh kepada PAS negeri Kedah, penulis meneliti beberapa perkara yang menjadi bukti dan asas kenyataan tersebut seperti berikut:

#### **1. Cadangan Kitab *Āfāt 'alā al-Ṭarīq* sebagai Teks Usrah PAS Kedah oleh Fadzil Mohd Noor**

Pengaruh *manhaj ḥarakāt* kitab *Āfāt 'alā al-Ṭarīq* terhadap PAS negeri Kedah dikesan bermula dengan cadangan yang

<sup>58</sup> Sayyid Muḥammad Nūh, *Āfāt 'alā al-Ṭarīq*, 23. Selain penyakit *al-Futūr*, Sayid Muḥammad Nūh juga mengingatkan tentang kesan negatif dari sifat-sifat yang lain di dalam perbincangan setiap tajuknya dengan menetapkan sub topik khusus dari setiap sifat seperti *athār* atau *athār li al-'āmilīn* dan *athār li 'amal al-Islāmī* iaitu kesan negatif kepada penggerak dakwah dan kepada gerak kerja dakwah dalam sesebuah gerakan Islam.

<sup>59</sup> Sayyid Muḥammad Nūh, *Āfāt 'alā al-Ṭarīq*, 1:24, 25. Dalam setiap penyakit (*Afah*), Sayyid Muḥammad Nūh meletakkan subtopik khusus berkaitan kaedah mengatasi penyakit-penyakit tersebut dengan tajuk seperti *'ilājah* atau *ṭarīq 'ilāj* atau dengan tajuk *ṭarīq li al-khalāṣ wa al-wiqāyah* yang mana, kesemua perbincangan tersebut menjurus ke arah mencari jalan penyelesaian dan mengatasi sifat-sifat negatif dan penyakit di atas jalan dakwah tersebut.

dikemukakan oleh Fadzil Mohd Noor, bekas Presiden PAS keenam dan Pesuruhjaya PAS Kedah, supaya diguna pakai kitab ini sebagai bahan teks usrah dalam PAS negeri Kedah. Pada ketika itu, beliau merupakan Pesuruhjaya PAS Kedah di samping memegang jawatan Presiden PAS. Beliau yang amat menitikberatkan aspek kemantapan tarbiah ahli sebagai penentu kejayaan harakah,<sup>60</sup> telah mencadangkan kitab *Āfāt ‘alā al-Ṭarīq* untuk digunakan sebagai bahan teks usrah Perhubungan PAS Kedah pada tahun 1996.<sup>61</sup> Sehingga kini, kitab ini masih diteruskan dalam usrah PAS Kedah di peringkat perhubungan dan kawasan di bawah kelolaan Azizan Abdul Razak, bekas Menteri Besar Kedah dan Pesuruhjaya PAS Kedah.<sup>62</sup> Jika diteliti, kitab ini kekal sebagai salah satu bahan tarbiah dalam usrah Perhubungan PAS Kedah sejak dari zaman Fadzil Mohd Noor dan sudah menjangkau lebih 10 tahun sebagai salah satu bahan tarbiah Usrah Perhubungan dalam PAS Negeri Kedah. Perkara ini merupakan di antara bukti pengaruh kitab ini dan pendekatan *manhaj ḥarakī* yang boleh diterima dengan baik dalam PAS Kedah.

## **2. Membentuk Panel Penterjemahan dalam Menterjemah Kitab *Āfāt ‘alā al-Ṭarīq***

Usaha PAS Kedah dalam mengukuhkan tarbiah di kalangan ahli melalui karya *Āfāt ‘alā al-Ṭarīq* ini telah membentuk satu panel penterjemah bagi menterjemah kitab ini sehingga selesai. Melihat kepada potensi kitab sebagai bahan tarbiah yang berkualiti, PAS Kedah telah membentuk satu panel penterjemah dari kalangan Dewan Ulama PAS Kedah dan antara individu pertama yang berusaha dalam merealisasikan perkara ini ialah Azizan Abdul

---

<sup>60</sup> Lihat ucapan Dasar Mukhtamar Tahunan PAS ke 36 oleh Fadzil Mohd Noor pada 29 Syawal 1410 bersamaan 25 Mei 1990 yang menekankan salah satu darinya adalah aspek tarbiyah “memberati masalah tarbiyah.” Semasa beliau mencadangkan buku *Āfāt ‘alā al-Ṭarīq* sebagai bahan teks tarbiyah untuk PAS Kedah, beliau masih memegang jawatan Presiden PAS. Beliau menyandang jawatan Presiden PAS bermula dari tahun 1988 hingga 2002 dan merupakan presiden PAS keenam.

<sup>61</sup> Temubual melalui telefon dengan Ismail Kamis, 2 September 2012. Beliau merupakan salah seorang panel penterjemah bagi Kitab *Āfāt ‘alā al-Ṭarīq*.

<sup>62</sup> Azizan Abdul Razak merupakan Naqib di peringkat Usrah Perhubungan. Manakala di peringkat kawasan, usrah dipimpin dari kalangan ulama peringkat Perhubungan sebagai Naqib Usrah. Temubual melalui telefon dengan Ismail Kamis, 20 Okt 2012.

Razak, bekas Menteri Besar Kedah dan Pesuruhjaya PAS Kedah.<sup>63</sup> dan usaha ini bermula sejak dari zaman Fadzil Mohd Noor lagi.<sup>64</sup> Panel penterjemah kitab *Āfāt ‘alā al-Ṭarīq* ini dianggotai oleh lima orang yang dipengerusikan oleh Azizan Abdul Razak dan ahli-ahlinya terdiri dari Abd Rahim Abd Rahman, Ismail Kamis, Mohd Shauki Ibrahim dan Mohd Azri Omar.<sup>65</sup>

Menurut Mohd Azri Omar,<sup>66</sup> PAS Kedah telah menyiapkan terjemahan bagi juzuk pertama kitab ini dan telah diulang cetak sebanyak dua kali bagi juzuk pertama ini. Cetakan kedua pula diterbitkan pada tahun 2011. PAS Kedah juga telah menyiapkan terjemahan baki empat juzuk bagi kitab ini, tetapi masih dalam proses pengeditan dan penambahbaikan.<sup>67</sup> Kitab terjemahan dengan tajuk “Wabak Sepanjang Jalan” telah diterbitkan oleh Dewan Ulama PAS Pusat dan diedarkan oleh Pustaka Darussalam, Alor Setar, Kedah.<sup>68</sup>

### **3. Sokongan Pimpinan PAS Pusat kepada Penggunaan dan Penterjemahan Kitab *Āfāt ‘alā al-Ṭarīq***

Usaha menterjemah dan menjadikan kitab *Āfāt ‘alā al-Ṭarīq* sebagai bahan teks usrah dalam pimpinan PAS Kedah turut mendapat penghargaan dan sokongan dari Dewan Ulama PAS Pusat. Harun Taib yang merupakan Ketua Dewan Ulama PAS Pusat (ketika diterbitkan buku ini). Beliau menyatakan bahawa usaha ini merupakan suatu sumbangan yang begitu bermakna kepada gerakan PAS dan beliau mengharapkan buku ini dapat dijadikan sebagai salah satu teks usrah PAS seluruh negara.<sup>69</sup>

---

<sup>63</sup> Beliau ialah Menteri Besar Kedah yang ke 10.

<sup>64</sup> Teks pengantar oleh Azizan Abdul Razak dalam mukadimah terjemahan kitab *Āfāt ‘alā al-Ṭarīq* (Wabak Sepanjang Jalan), Jilid Pertama.

<sup>65</sup> Nama-nama anggota panel terjemahan ini terdapat dalam bahagian depan kitab terjemahan *Āfāt ‘alā al-Ṭarīq* (wabak Sepanjang Jalan), terbitan Dewan Ulama PAS Pusat.

<sup>66</sup> Mohd Azri Omar (salah seorang anggota dalam panel penterjemah kitab *Āfāt ‘alā al-Ṭarīq*), dalam temuramah dengan beliau, 1 Ogos 2012.

<sup>67</sup> Ismail Kamis, dalam temubual melalui telefon dengan penulis, 2 September 2012. Beliau merupakan salah seorang panel penterjemah bagi Kitab *Āfāt ‘alā al-Ṭarīq*.

<sup>68</sup> Lihat Sayyid Muḥammad Nūh, *Wabak Sepanjang Jalan*, terj. Azizan Abdul Razak *et.al.* (Kuala Lumpur: Dewan Ulama PAS Pusat, 2011).

<sup>69</sup> Teks pengantar dari Ketua Dewan Ulama PAS Pusat, Harun Taib dalam mukadimah terjemahan kitab *Āfāt ‘alā al-Ṭarīq* (Wabak Sepanjang Jalan).

Malah pihak Dewan Ulama PAS Pusat turut menyarankan agar kitab ini dijadikan sebagai bahan teks usrah di seluruh negeri.<sup>70</sup>

Sejak diperkenalkan kitab ini di peringkat PAS Pusat oleh Azizan Abdul Razak,<sup>71</sup> terdapat beberapa negeri yang dikenal pasti turut menggunakan kitab ini sebagai salah satu bahan teks dalam usrah peringkat pimpinan, seperti di Perak, Selangor, Perlis, dan Kelantan.<sup>72</sup>

#### **4. Rujukan kitab *Āfāt 'alā al-Ṭarīq* dalam Kalangan Pimpinan dan Ahli PAS Kedah**

Penekanan tarbiah melalui pelaksanaan usrah dalam PAS Kedah dibuat secara bulanan di setiap peringkat (Perhubungan, Kawasan dan Cawangan). Kitab *Āfāt 'alā al-Ṭarīq* lebih banyak digunakan dalam usrah peringkat perhubungan kerana tajuk-tajuk dan isu-isu yang dikemukakan lebih sesuai kepada penggerak dakwah di kalangan pimpinan gerakan dakwah.<sup>73</sup> Azizan Abdul Razak sangat berharap agar pihak pimpinan PAS, terutamanya di kalangan Ahli Perhubungan PAS Kedah dapat meneruskan bacaan kitab ini sebagai salah satu bahan teks dalam usrah PAS Kedah.<sup>74</sup>

Perkara ini juga sebagai meneruskan nasihat dari Fadzil Mohd Noor kepada pimpinan PAS Kedah agar meneliti dan mengkaji kitab ini sebagai bahan tarbiah dalam Usrah PAS Kedah, kerana kepentingan dan penekanan isu-isu haraki yang tercatat dalam kitab ini. Menurut Azizan Abdul Razak, bahawa penulis kitab *Āfāt 'alā al-Ṭarīq* ini adalah seorang aktivis gerakan Islam

---

Lihat Teks pengantar dari Ketua Dewan Ulama PAS Pusat, Harun Taib dalam mukadimah terjemahan kitab *Āfāt 'alā al-Ṭarīq* (Wabak Sepanjang Jalan).

<sup>70</sup> Teks pengantar dari Ketua Dewan Ulama PAS Pusat, Harun Taib dalam mukadimah terjemahan kitab *Āfāt 'alā al-Ṭarīq* (Wabak Sepanjang Jalan).

<sup>71</sup> Beliau ialah Azizan Abdul Razak, Menteri Besar Kedah pada ketika ini. sejak beliau memperkenalkan Kitab *Āfāt 'alā al-Ṭarīq* di peringkat PAS Pusat sebelum ini, beliau pada ketika itu menjawat jawatan sebagai Ketua Penerangan PAS Pusat. Mohd Fakhrudin Abdul Aziz (YDP PAS Kawasan Taiping), dalam temubual dengan penulis, 17 Oktober 2012.

<sup>72</sup> Temubual melalui telefon dengan Ismail Kamis pada 2 September 2012. Beliau merupakan salah seorang panel penterjemah bagi Kitab *Āfāt 'alā al-Ṭarīq*.

<sup>73</sup> Temu bual melalui telefon dengan Ismail Kamis, pada 20 Okt 2012. Beliau menyebutkan, karya ini tidak sesuai ditujukan kepada masyarakat awam dalam PAS dan lebih sesuai kepada kelompok pimpinan.

<sup>74</sup> Temu bual melalui telefon dengan Ismail Kamis, pada 20 Okt 2012.



yang begitu berpengalaman dalam liku-liku dan ranjau sepanjang jalan dakwah yang pernah dihadapi oleh gerakan Islam. Beliau telah mendedahkan penyakit atau wabak yang sering menyerang para *'amilīn* gerakan Islam di dalam buku ini. Di antara masalah yang sering dihadapi oleh gerakan Islam sepanjang zaman ialah masalah dalaman yang sentiasa mengganggu gugat perjalanan gerakan Islam itu sendiri. Masalah dalaman ini berpunca daripada sikap dan tindak tanduk para pendukung yang tidak komited kepada perjuangan di samping gagal menyiapkan diri mereka sesuai dengan peranan mereka sebagai seorang pendukung Islam.<sup>75</sup>

Usaha pengaplikasian teks Kitab *Afat 'alā al-Ṭarīq* dalam pimpinan Pas Kedah adalah melalui gerak kerja di dalam parti. Penyakit atau wabak yang menjadi penghalang dalam menggerakkan kerja selama ini diambil perhatian dan pengajaran di kalangan pimpinan dalam PAS Kedah. Sebagai contoh, sifat *al-futur* yang membawa keburukan dalam gerak kerja parti diambil pengajaran dengan menghindari keburukan sifat tersebut. Kekalahan PAS Kedah di dalam mempertahankan pemerintahan Kerajaan Negeri Kedah dalam PRU 13 yang lalu tidak menjadi penyebab kepada terhentinya gerak kerja parti dan perlu kepada penilaian dan muhasabah semula gerak kerja selama ini kerana mungkin adanya wabak atau penyakit yang masih terdapat di kalangan ahli yang menjadi penyebab kepada kekalahan tersebut seperti wabak *al-Isti'jal* (gopoh atau terburu) dan *al-Taṭallu' Ilā al-Ṣadārah wa Ṭalab al-Riyāḍah* (menampilkan diri bagi mendapatkan jawatan).<sup>76</sup>

## **5. Kesan Pelaksanaan dan Penggunaan Kitab *'Āfāt 'alā al-Ṭarīq* sebagai Bahan Tarbiah dalam PAS Kedah**

Kesan pelaksanaan dan penggunaan kitab *Āfāt 'alā al-Ṭarīq* adalah melalui *tarbiyah siyasiyyah* (tarbiah politik) yang turut ditekankan dalam *tarbiyah ḥarakiyyah*<sup>77</sup> PAS. Ini kerana, *tarbiyah*

---

<sup>75</sup> Teks pengantar oleh Azizan Abdul Razak dalam mukadimah terjemahan kitab *Āfāt 'alā al-Ṭarīq* (Wabak Sepanjang Jalan), Jilid Pertama.

<sup>76</sup> Temu bual dengan Pimpinan Dewan Ulama PAS Kedah, 18 Okt 2013.

<sup>77</sup> *Tarbiyah Ḥarakiyyah* yang ditekankan dalam gerakan dakwah PAS ini merangkumi beberapa aspek tarbiyah seperti berikut:

1. *Tarbiyah 'Aqadiyyah* (Akidah)
2. *Tarbiyah Rūḥiyyah* (Spiritual)

*siyāsiyyah* ini lebih praktikal dengan fungsi gerakan ini yang lebih zahir dengan wajah parti politik.<sup>78</sup> Pelaksanaan usrah dan pendekatannya dalam PAS adalah berfungsi sebagai medan untuk melatih dan mentarbiah ahli dengan *tarbiyah siyāsiyyah* dan salah satu bahan tarbiah yang diguna pakai bagi mengukuhkan aspek *tarbiah siyāsiyyah* dalam kalangan ahli gerakan ini ialah melalui kitab *Āfāt ‘alā al-Ṭarīq* itu sendiri.

Permulaan penggunaan kitab ini sebagai salah satu bahan tarbiah dalam usrah PAS Kedah ialah pada tahun 1996 iaitu sebelum kemenangan PAS Kedah dalam pilihan raya umum ke 12 yang lalu. Perkara ini tidak dapat dinafikan kepada peranan kitab *Āfāt ‘alā al-Ṭarīq* itu sendiri yang memberi sumbangan dalam pembentukan tarbiah di kalangan ahli terutamanya pimpinan dalam PAS Kedah. Terdapat kesan pengaruh tarbiah jika diteliti dari sudut ini. Wabak-wabak sepanjang jalan dakwah yang ditekankan dalam kitab *Āfāt ‘alā al-Ṭarīq* ini diambil perhatian penting dan dipraktikkan ketika berada di medan dakwah dan dikaitkan pilihan raya itu sendiri di dalam PAS sebagai medan untuk berdakwah.<sup>79</sup>

- 
3. *Tarbiyah Khulūqīyyah* (Akhlak)
  4. *Tarbiyah ‘Aqliyyah* (Intelektual)
  5. *Tarbiyah Jasmāniyyah* (Fizikal)
  6. *Tarbiyah Ijtimā‘iyyah* (Sosial)
  7. *Tarbiyah Siyāsiyyah* (Politik)
  8. *Tarbiyah Jihādīyyah* (Jihad)

Presiden PAS, Abdul Hadi Awang turut menyatakan orientasi *tarbiyah Islāmiyyah ḥarakīyyah* perlulah berdasarkan kesyumulan Islam di dalam aspek akidah dan kaedah, syariat dan *niẓam*. Sila rujuk kerta kerja manhaj perkaderan Jabatan Perkaderan Mahasiswa (JPM), Dewan Pemuda PAS Malaysia, bertajuk *Tasawwur Tarbiyah*, 2012. 6-9. Lihat juga Abdul Hadi Awang, *Islam: Fikrah, Harakah, dan Daulah* (Shah Alam: Dewan Pustaka Fajar, 2005) 207-208.

<sup>78</sup> Walaupun berfungsi sebagai sebuah parti politik, tetapi PAS turut dianggap sebagai sebuah gerakan dakwah dan berfungsi sebagai sebuah jemaah. Perkara ini dapat difahami melalui *tarbiyah ḥarakīyyah* yang ditekankan dalam PAS yang disebutkan pada nota kaki sebelum ini (no. 54) pada point yang keempat, iaitu Tarbiyah berjemaah (berparti).

<sup>79</sup> Wabak-wabak yang dinyatakan di dalam kitab *Āfāt ‘alā al-Ṭarīq* sememangnya menjadi lumrah yang berlaku dalam kalangan anggota jemaah. Antaranya *al-Futūr* (berhenti), *al-Isrāf* (pemborosan), dan *al-Isti‘jāl* (tergesa-gesa) ini telah diberi perhatian oleh para penceramah yang mengupas kitab ini tatkala menyampaikan kuliah kepada para anggota gerakan. Mereka memperingatkan para anggota gerakan Islam agar tidak berhenti dalam

Selain itu, seperti mana yang telah disebutkan sebelum ini juga, penekanan aspek tarbiah melalui kitab *Āfāt ‘alā al-Ṭarīq* ini adalah saranan dan amanat dari Fadzil Mohd Noor sendiri dan sudah tentu (beliau sebagai pimpinan tertinggi) melihat aspek penyusunan *manhaj ḥarakāt* kitab ini yang bersesuaian untuk dijadikan bahan tarbiah yang berkualiti buat para pimpinan dalam PAS, khususnya bagi PAS Kedah itu sendiri dan beliau amat yakin akan hakikat kemenangan yang akan dicapai jika ahli berdisiplin dalam pembentukan tarbiah diri.<sup>80</sup> Perkara itu kini menjadi realiti dengan kemenangan PAS Kedah dalam pilihan raya umum ke 12 yang lalu. Selain itu, kitab *Āfāt ‘alā al-Ṭarīq* mempunyai pengaruh dan kekuatan tersendiri sebagai sumber pembentukan *tarbiyah harakiyyah* dalam anggota pimpinan PAS Kedah sehingga mampu kekal sebagai bahan tarbiah yang menjangkau lebih 10 tahun bermula dari tahun permulaan penggunaan kitab ini dalam usrah pimpinan PAS Kedah iaitu tahun 1996.

### **Kekalahan PAS Kedah dalam Pilihan Raya Umum Ke-13 Tahun 2013**

Pas Kedah telah mengalami kekalahan pada Pilihan Raya Umum (PRU) ke-13 pada tahun 2013 sehingga hilang kuasa Kerajaan Negeri kepada Barisan Nasional (BN). UMNO berjaya mengekalkan kerusi Parlimen yang dimenangi pada 2008 dan merampas Kerusi Parlimen yang merupakan “kubu kuat” PAS dan Pakatan Rakyat di Kedah seperti Sik, Baling, Padang Terap, Pendang, Kulim – Bandar Baharu, Merbok dan Jerai berjaya dirampas kembali ke tangan UMNO selain mengekalkan Parlimen yang telah dimenangi UMNO pada tahun 2008. Timbalan Presiden Pas, Mohamad Sabu yang telah bertanding kerusi Parlimen Pendang pada PRU 13 juga kalah dengan calon Barisan Nasional,

---

melaksanakan usaha dakwah dan tarbiyah, tidak boros berbelanja wang jemaah, dan tidak tergesa-gesa memburu kemenangan khususnya dalam pilihanraya. Hasil observasi penulis dalam kuliah maghrib bulanan minggu pertama sepanjang tahun 2011 mengenai kupasan karya *Āfāt ‘alā al-Ṭarīq* yang disampaikan oleh Nik Abdul Nik Abdul Aziz di Markaz PAS Kampung Pasir, Lembah Pantai, Kuala Lumpur.

<sup>80</sup> Perkara ini dapat dilihat melalui ucapan Fadzil Mohd Noor dalam Dasar Mukhtamar Tahunan PAS ke 36 oleh Fadzil Mohd Noor pada 29 Syawal 1410 bersamaan 25 Mei 1990 yang menekankan salah satu darinya adalah aspek tarbiyah “memberati masalah tarbiyah.”

Othman Abdul yang telah memenangi kerusi tersebut dengan majoriti 2,638 undi, sedangkan kerusi ini telah disandang oleh Mohd Hayati Othman, malah dikenali sebagai salah satu “kubu kuat” Pas di Kedah. Dalam bentuk angkanya kemenangan dan kekalahan Pas di Kedah, penulis menyimpulkan di dalam jadual berikut:

Jumlah Kerusi Parlimen / DUN di Kedah (PRU 13)	Jumlah kerusi dimenangi	
	BN	PR
15 Kerusi Parlimen	10	Pas = 1 Lain-lain = 4
36 Kerusi DUN	21	Pas = 9 Lain-lain = 6

Jadual 2: Fakta Kekalahan Pas di Kedah dalam PRU 13.<sup>81</sup>

Berdasarkan fakta di dalam jadual di atas berkaitan PRU 13 di Negeri Kedah, 15 Kerusi Parlimen yang dipertandingkan di Kedah, hanya 1 Kerusi yang di menangi oleh Calon Pas dan 4 Kerusi yang lain dari Calon parti lain dalam Pakatan Rakyat. Manakala calon dari Barisan Nasional memenangi 10 Kerusi Parlimen. Adapun Kerusi DUN yang dimenangi oleh PR sebanyak 15 Kerusi dan Pas memenangi 9 Kerusi dari 15 Kerusi DUN yang dimenangi oleh Pakatan Rakyat. Manakala BN jauh lebih menguasai kerusi DUN negeri Kedah dengan memenangi sebanyak 21 Kerusi DUN dari 36 Kerusi yang dipertandingkan.

Kemungkinan ada yang berpandangan, kekalahan PAS Kedah dalam PRU ke 13 ini menjejaskan pengaruh kitab *Āfāt ‘alā al-Ṭarīq* yang tidak memberi kesan positif dalam pentarbiahan ahli dan gerakan. Jika diteliti dalam status Facebook salah seorang pimpinan PAS Pusat, Nik Muhammad Abduh pada 20 Mei 2013 yang lalu dalam mengulas berkaitan kekalahan parti dalam PRU 13:

... Apa perlu kemenangan yang isinya belum ranum? Orang muda perlu insaf, semangat tidak boleh meminggirkan ketuanan sifat sabar dalam memburu kemenangan...<sup>82</sup>

<sup>81</sup> Sumber fakta ini dari laman melvister.com, dicapai 20 Jan 2014, <http://www.melvister.com/2013/05/keputusan-rasmi-pru-13-pilihanraya-2013-online-setiap-negeri.html>.

<sup>82</sup> Lihat facebook : Nik Muhamad Abduh. Dilihat pada 21 Mei 2013.

Penulis melihat, ini adalah kata-kata yang berunsur tarbiyah dan selaras dengan apa yang ditekankan oleh Sayyid Nūḥ di dalam Kitab *Āfāt ‘alā al-Tarīq*, iaitu di bawah tajuk: *Al-Isti‘jāl* (gopoh-gapah). Sikap *al-Isti‘jāl* perlu diubah dengan sifat sabar seperti yang ditekankan oleh Nik Muhammad Abduh. Dan kenyataannya; "...Apa perlu kemenangan yang isinya belum ranum?.." menunjukkan bahawa ahli masih belum memenuhi syarat kemenangan yang salah satu darinya adalah tarbiyah yang perlu dipenuhi oleh ahli-ahli dalam parti. Bermakna, tarbiyah masih ditekankan oleh para pimpinan parti ini. Namun, kesan tarbiyah dan pengaplikasiannya masih menjadi persoalan dan perkara tersebut yang perlu dimuhasabahkan bersama oleh ahli di dalam parti. Justeru, para pimpinan parti ini juga meyakini bahawa dengan tarbiyah yang berkesan dalam kalangan ahli akan membawa kepada kesan kemenangan bagi parti dalam Pilihan Raya Umum.<sup>83</sup> Sehingga jam 12.51pm (21 Mei 2013), status ini telah di‘like’ seramai 33 689 dan di‘share’ sebanyak 769 kali, menunjukkan sokongan dan persetujuan dalam kalangan ahli dari apa yang telah dibuat kenyataan oleh para pimpinan PAS sendiri.

Kepimpinan PAS Kedah berpendirian bahawa aspek tarbiyah ahli perlu ditekankan kembali dan diberi tumpuan utama setelah kekalahan berlaku pada PRU ke 13 yang lalu.<sup>84</sup> Kekalahan ini tidak menyebabkan pengaruh dan autoriti kitab-kitab yang dibaca

---

<sup>83</sup> Perkara ini banyak ditekankan oleh pimpinan Parti ini dalam ceramah-ceramah mereka seperti Abdul Hadi Awang, Haron Din, Nasruddin Hassan, dan Zainul Asri.

<sup>84</sup> Perkara ini turut dipersetujui oleh pimpinan PAS Kedah sendiri, iaitu Ismail Kamis (Pemangku Ketua Dewan Ulama PAS Kedah dan bekas YB Adun Pokok Sena) dalam temuramah dengan penulis, 28 Jun 2013. Beliau menyebutkan, ada kalangan ahli yang masih rapuh tarbiyah dan ada unsur sukakan kepada kedudukan dan pangkat (*ḥubb al-jāh*). Sebagai contoh, apabila telah ditetapkan seseorang calon oleh pimpinan tertinggi disatu-satu tempat, masih ada yang bersuara dan tidak bersetuju dengan keputusan yang telah dibuat tersebut. Kitab *Āfāt ‘alā al-Tarīq* memang menekankan penyakit-penyakit seperti ini dan Sayid Nuh menekankan perkara ini kerana pengalamannya dalam mengharungi liku-liku cabaran dalam gerakan dan *ḥarakah Islāmiyyah*. Cuma anggota *ḥarakah* di dalam parti ini (PAS) tidak mengambil inisiatif untuk berubah atau dengan kata lain, masih rapuh dalam pembentukan tarbiyah dalam diri ahli khususnya dikalangan pimpinan.

dalam usrah peringkat perhubungan atau kawasan terjejas termasuk kitab Sayyid Muḥammad Nūḥ sendiri.<sup>85</sup> Syarat kemenangan perlu dimuhasabah kembali adakah ianya telah dipenuhi dengan sebaiknya atau masih belum dipenuhi. Ini selaras dengan slogan dalam Gerakan Ikhwan Muslimin yang menyebutkan: “Tarbiyah dan *takwīn* (pembentukan) adalah jalan untuk menuju *tamkīn* (pengukuhan dan kejayaan).”<sup>86</sup>

## Penutup

Pengaruh Sayyid Muḥammad Nūḥ terhadap gerakan dakwah PAS terutamanya di negeri Kedah adalah melalui penulisan beliau, *Āfāt ‘alā al-Ṭarīq* dan juga manhaj yang digunakan dalam penyusunan kitab iaitu *manhaj ḥarakī*. Kitab ini telah diterjemah oleh Dewan Ulama PAS Kedah dan dijadikan sebagai bahan teks usrah pimpinan PAS negeri Kedah sejak dari zaman Fadzil Mohd Noor lagi. Pendekatan *manhaj ḥarakī* dalam penyusunan karya ini dilihat sebagai aspek utama, dan karya ini telah mendapat tempat dalam kalangan anggota PAS Kedah. Malah saranan dan cadangan di peringkat PAS Pusat melalui Dewan Ulama PAS Pusat untuk dijadikan karya ini sebagai salah satu bahan teks usrah PAS di seluruh negara merupakan satu perkembangan positif bahawa kitab ini boleh diterima dengan baik sebagai salah satu bahan usrah pimpinan PAS di peringkat nasional.<sup>87</sup> Penggunaan kitab ini dalam usrah pimpinan PAS turut digiatkan di beberapa negeri lain selain negeri Kedah, seperti di Perlis dan Kelantan.<sup>88</sup> Kitab *Āfāt ‘alā al-Ṭarīq* ini bersesuaian untuk dijadikan teks dan bahan peringatan untuk para pejuang Islam serta penggerak dakwah dan agak kurang sesuai untuk tatapan masyarakat umum.<sup>89</sup> Ini kerana, isi kandungannya secara langsung menekankan isu-isu dan

---

<sup>85</sup> Ismail Kamis (Pemangku Ketua Dewan Ulama PAS Kedah dan bekas YB Adun Pokok Sena) dalam temuramah dengan penulis, 28 Jun 2013.

<sup>86</sup> Ini merupakan kata-kata Jumu'ah Amin ‘Abd al-‘Aziz yang merupakan anggota Maktab Irshad Ikhwan Muslimin. Sila rujuk Jumu'ah Amin, *al-Da‘wah: Qawā‘id wa Usūl* (Iskandariah: Dār al-Da‘wah, 1989).

<sup>87</sup> Teks pengantar dari Ketua Dewan Ulama PAS Pusat, Harun Taib dalam muqaddimah terjemahan kitab *Āfāt ‘alā al-Ṭarīq* (Wabak Sepanjang Jalan), Jilid Pertama.

<sup>88</sup> Sobri Awang, Setiausaha DAYA dan Mohd Azri Omar, dalam temubual dengan penulis, 1 Ogos 2012.

<sup>89</sup> Temubual dengan Sobri Awang, Setiausaha DAYA dan Mohd Azri Omar, dalam temubual dengan penulis, 1 Ogos 2012.

tanggungjawab yang perlu dipersiapkan oleh para penggerak dakwah di samping keburukannya kepada dakwah sekiranya kelompok penggerak ini tidak memenuhi tanggungjawab tersebut dengan sebaik mungkin.

### **Bibliografi**

- Abdul Hadi Awang. *Islam: Fikrah, Harakah, dan Daulah*. Shah Alam: Dewan Pustaka Fajar, 2005.
- Al-Ḥusayn Mūsā Qāsīm. *Dr Sayid Nūḥ Rahimahu Allāh: Qiṣṣah Dā'iyā*. Kuwait: Kementerian Wakaf Kuwait, 2010.
- Daud 'Abduh, et. al. *Al-Mu'jam al-Asāsī al-'Arabī*. T.tp.: t.p.: t.t..
- Ḥasan al-Banna. *Majmu'ah al-Rasā'il al-Imām al-Shāhid Ḥasan al-Banna*. Kaherah: Dār al-Shihab, t.t..
- Hasan Makki. *Mafāhīm fī Fiqh al-Ḥarakah*. T.tp.: al-Ḥarakah al-Islāmiyyah al-Ṭullabiyyah, 1995.
- Hammam Saīd. *Murāqib 'Am Ikhwan Muslimin*, Jordan. Dalam temubual dengan penulis, 21 Jun 2012.
- Haziyah Hussin dan Sohirin M. Solihin. *Al-Manhaj al-Ḥarakī fī Tafṣīr al-Qur'ān Bayna al-Aṣṣālah wa al-Tajdīd*. Jurnal al-Bayan 10 (Dec. 2012).  
ikhwanwiki.com.
- Ismail Kamis (Pemangku Ketua Dewan Ulama PAS Kedah, Panel Penterjemah Kitab *Āfāt 'alā al-Ṭarīq* dan bekas YB Adun Pokok Sena), dalam temubual dengan penulis, 28 Jun 2013.
- Jumu'ah Amin, *Al-Da'wah: Qawā'id wa Usūl*. Iskandariah: Dār al-Da'wah, 1989.
- Manhaj perkaderan Jabatan Perkaderan Mahasiswa (JPM). Dewan Pemuda PAS Malaysia. *Tasawwur Tarbiyah*, 2012.
- Md. Nor Ab. Ghani et. al, Kamus Dewan Edisi Keempat. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 2007.
- Mohd Azri Omar. (Panel Penterjemah Kitab *Āfāt 'alā al-Ṭarīq*, Pas Kedah), dalam temu bual dengan penulis, 1 Ogos 2012.
- Riduan Mohamad Nor, *Menerjang Badai: 60 Tahun Mempersada Perjuangan*. Kuala Lumpur: Jundi Resources, 2011.
- Richard Mitchell. *The Society Of The Muslim Brothers*. New York; Oxford University Press, 1969.
- Ṣalāḥ al-Khālīdī. *Al-Khittah al-Barrāqah lidhi al-Nafs al-Ṭawwaqah*. Damsyik: Dār al-Qalām dan Beirut: al-Dār al-Shāmiyyah, 2000.

- \_\_\_\_\_. *Al-Manhaj al-Haraki fi Zilal al-Quran*. Amman: Dār Ammar, 2000.
- \_\_\_\_\_. Penyelidik kajian Haraki, Amman Jordan. Dalam temubual dengan penulis, 20 Jun 2012.
- Sayid Muḥammad Nūḥ. *Āfāt ‘alā al-Ṭarīq*, al-Mansurah: Dār al-Wafā,’ 1999.
- \_\_\_\_\_. *Wabak Sepanjang Jalan*. terj. Dewan Ulama PAS Kedah. T.tp.: Dewan Ulama PAS Pusat, 2011.
- Sharāf al-Quḍah, dalam temubual dengan penulis, 19 Jun 2012.
- ‘Ubādah Sayyid Nūḥ (anak kepada Sayyid Muḥammad Nūḥ dan Wartawan di Majalah *al-Wa‘yi al-Islāmī*, Kuwait), dalam temubual dengan penulis, 4 Jun 2012.
- Wasfy ‘Asyūr Abū Zayd. “Al-Sayyid Muḥammad Nūḥ: al-‘Alim al-Dā‘iyah al-Murabbī...,” laman sesawang *Islam Online* [www.islamonline.net](http://www.islamonline.net).
- Wasfy ‘Asyūr Abū Zayd (Dr, Penyelidik di al-Markaz al-‘Alami li al-Waṣaṭiyyah, Kuwait), dalam temubual dengan penulis, 4 Jun 2012.
- Yahya Ismail (Prof Dr, Kuliyyah Syariah, Universiti Kuwait dan kenalan rapat Sayyid Muḥammad Nuh) dalam temubual dengan penulis, 8 Jun 2012.